



**Traduction de la notice
d'instructions d'origine**

Souffleuse de feuilles Mega Twister

891.003

A partir du n° id d'appareil :

Date : Septembre 2014

891 99 02



DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

Nous soussignés

**Wiedenmann GmbH
Am Bahnhof
89192 Rammingen**

déclarons sous notre entière responsabilité que le produit

**Souffleuse de feuilles
Mega Twister**

concerné par la présente déclaration répond aux normes de sécurité et aux normes sanitaires de la directive CE 2006/42/CE.

Rammingen, le 28.09.2012	Horst Wiedenmann
(Lieu et date d'émission)	Associé-gérant
	(Nom, fonction et signature du responsable)

Rammingen, le 28.09.2012	Peter Rischar
(Lieu et date d'émission)	Responsable du bureau d'études Chargé de la documentation techn.
	(Nom, fonction et signature du responsable)

REMARQUE : la déclaration de conformité perd sa validité quand des modifications ont été opérées sur l'appareil qui n'ont pas été décidées avec le fabricant.



Déclaration de conformité

Nous soussignés

**Wiedenmann GmbH
Am Bahnhof
89192 Rammingen**

déclarons que le produit

**Souffleuse de feuilles
Mega Twister**

concerné par la présente déclaration répond aux exigences de la directive CE 2006/42/CE.

Rammingen, le 28.09.2012	Karl Wiedenmann
(Lieu et date d'émission)	Chef des ventes
	(Nom, fonction et signature du responsable)

Rammingen, le 28.09.2012	Harald Reuen
(Lieu et date d'émission)	Chef d'entreprise
	(Nom, fonction et signature du responsable)

**Wiedenmann GmbH
Am Bahnhof
D 89192 Rammingen
Tél. : +49 (0) 7345 / 953-0
Fax : +49 (0) 7345 / 953 233
e-mail : info@wiedenmann.de
Internet : <http://www.wiedenmann.de>**

Préface

LIRE ATTENTIVEMENT CE MANUEL D'UTILISATION pour se familiariser avec l'utilisation et la maintenance correctes de la machine et pour éviter toute blessure ou endommagement de la machine. Ce manuel d'utilisation et les autocollants de sécurité sont susceptibles d'être également disponibles dans d'autres langues (votre revendeur pourra vous les commander).

CE MANUEL D'UTILISATION EST PARTIE INTEGRANTE de la machine et doit être fourni au nouveau propriétaire de la machine au cas où celle-ci serait revendue.

Les indications de mesure dans ce manuel d'utilisation correspondent aux mesures métriques. N'utiliser que des pièces et des vis compatibles. Utiliser des clés différentes pour les vis au pas métrique et celles exprimées en pouces.

LES INDICATIONS DE CÔTÉ, telles que droite et gauche, s'entendent par rapport au sens normal de marche avant.

REPORTER LES NUMÉROS D'IDENTIFICATION DE PRODUIT au point correspondant des "Caractéristiques techniques" ou en correspondance de "Numéro d'identification du produit". Reporter exactement tous les chiffres. En cas de vol, ces numéros peuvent constituer une aide importante à la recherche. En outre, le revendeur a besoin de ce numéro lors de toute commande de pièces détachées. Il est conseillé de noter ces numéros également en un autre endroit.

Avant la livraison de la machine le revendeur a effectué une inspection de contrôle pour garantir le fonctionnement optimal de la machine.

CET APPAREIL EST EXCLUSIVEMENT destiné à une exploitation commerciale et ordinaire dans l'entretien des espaces verts et des parcs, pour générer du vent avec de l'air mais sans les particules en présence dans le courant d'air ("UTILISATION CONFORME"). Toute autre utilisation est réputée non conforme ; le fabricant décline la responsabilité pour les dommages en résultant ; l'utilisateur assume seul le risque encouru. L'utilisation conforme comprend également le respect des conditions d'utilisation, d'entretien et de réparation fournies par le constructeur.

UTILISATION NON CONFORME/ABUS PRÉVISIBLE Ne jamais procéder au transport de personnes ou d'objets avec l'outil attelé. AUCUNE substance ne doit être remplie dans le ventilateur par la grille d'aspiration.

CET APPAREIL DOIT UNIQUEMENT être utilisé, entretenu et réparé par des personnes ayant une connaissance approfondie et étant bien informées des dangers possibles. Il faut respecter le règlement de prévention des accidents ainsi que les normes généralement acceptées concernant la sécurité, la médecine du travail et la circulation routière. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages résultant de transformations non autorisées.

SOMMAIRE

page

1.0. Mesures de sécurité.....	6-15
1.1. Autocollants de sécurité.....	11-13
1.2. Consignes de sécurité.....	14
1.3. Dispositifs de sécurité.....	15
2.0. Assemblage.....	16-22
2.1. Remarques generales.....	16
2.2. Montage du mécanisme de déplacement.....	16
2.3. Montage de l'unité de rouleaux.....	17
2.4. Réglage hydraulique de la buse d'échappement.....	18
2.5. Réglage hydraulique de la buse d'échappement avec clapet de commande.....	19+20
2.6. Réglage électrique de la buse d'échappement.....	21
2.7. Montage de la buse d'échappement.....	22
3.0. Transport.....	23-26
3.1. Remarques generales.....	23
3.2. Transport du Mega Twister.....	24+25
3.3. Transport avec attelage trois points.....	26
4.0. Attelage.....	27-30
4.1. Remarques generales.....	27
4.2. Accrochage au tracteur.....	27
4.3. Ajustage du cardan de transmission.....	28
4.4. Béquilles.....	28
4.5. Desserrer la sécurité du chariot.....	29
4.6. Raccords hydrauliques.....	30
5.0. Démontage.....	31+32
5.1. Remarques generales.....	31
5.2. Décrochage du tracteur.....	31
5.3. Rangement des flexibles hydrauliques.....	32
5.4. Rangement de l'arbre de transmission à joint de cardan....	32
5.5. Blocage du mécanisme de déplacement.....	32
6.0. Réglage avant mise en service.....	33-35
6.1. Remarques generales.....	33
6.2. Entraînement : régime et sans de rotation.....	34
6.3. Position du bras supérieur lors du travail.....	34
6.4. Pivotement du carter de la souffleuse.....	35
6.5. Réglage de la buse d'échappement.....	35
7.0. Fonctionnement.....	36+37
7.1. Remarques generales.....	36
7.2. Mise en marche.....	36
7.3. Rotor de la soufflante.....	36
7.4. Zone à risques.....	37
7.5. Fonctionnement / Transport.....	37
8.0. Maintenance.....	38-49
8.1. Remarques generales.....	38
8.2. Tableau de maintenance.....	39
8.3. Les zones à lubrifier.....	40+41
8.4. Vidange de la boîte de transmission.....	42
8.5. Nettoyage.....	43
8.6. Dispositifs hydraulique.....	43
8.7. Plan de raccordement hydraulique.....	44+45
8.8. Courroie trapézoïdale.....	46
8.9. Pression du pneus.....	47
8.10. Démontage / mise au rebut.....	48
8.11. Modification et fabrication des pièces de rechange de façon autonome.....	49
9.0. Équipements.....	50-51
9.1. Fourniture.....	50
9.2. Équipements spéciaux.....	51
10.0. Caractéristiques techniques.....	52-57
10.1. Dimensions, poids et autres indications.....	52-55
10.2. Définition des modèles.....	56
10.3. Numéro d'identification de la machine.....	57

1.0. Mesures de sécurité

Reconnaître le symbole de sécurité

Ce symbole attire l'attention sur les consignes de sécurité collées sur la machine ou contenues dans le présent manuel d'instructions. Il indique qu'il y a risque de blessure.

Veillez respecter toutes les consignes de sécurité ainsi que les prescriptions générales de prévention des accidents.



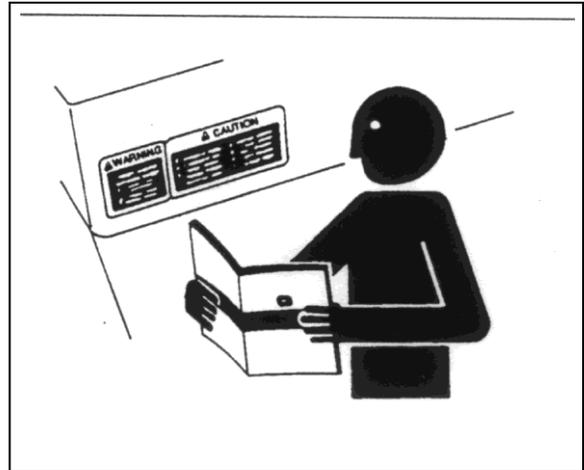
Respecter les consignes de sécurité

Observer attentivement toutes les consignes de sécurité contenues dans le présent document ainsi que tous les signaux de sécurité collés sur la machine. Veiller au bon état lisible de ces signaux et les remplacer s'ils manquent ou sont abîmés. Veiller à ce que les nouveaux équipements et pièces de rechange soient munis de signaux de sécurité actuels. Des signaux de rechange sont disponibles auprès du concessionnaire.

Avant la mise en marche, veuillez vous familiariser avec le fonctionnement de la machine et de ses dispositifs de contrôle. Ne jamais tolérer la commande de la machine par une personne non initiée.

Veiller en permanence au bon état de la machine. Toutes modifications arbitraires altèrent le fonctionnement, la fiabilité et la longévité de la machine.

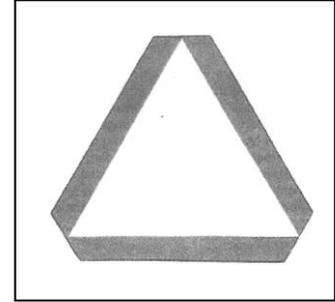
Si l'une ou l'autre partie du présent manuel d'instructions n'était pas clair, et si vous avez besoin d'aide, consultez votre concessionnaire.



1.0. Mesures de sécurité

Observer les prescriptions de la circulation routière

En cas de circulation sur la voie publique, se conformer en permanence aux prescriptions en vigueur.

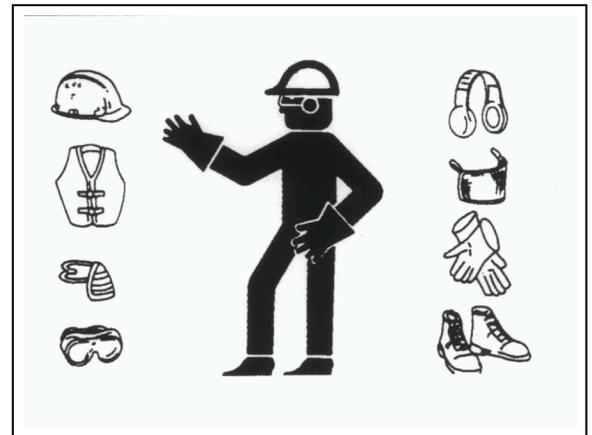


Porter des vêtements de sécurité

Porter des vêtements non amples et une protection adéquate lors du travail.

Des nuisances sonores permanentes peuvent entraîner une affection auriculaire, voire la surdité. Se munir d'une protection antibruit telles qu'un serre-tête antibruit ou un protège-oreilles.

La commande en toute sécurité de la machine requiert l'entière concentration du conducteur. Ne pas porter d'écouteurs radio ni musique.



Prudence aux arbres d'entraînement en mouvement

Une imprudence au niveau des arbres d'entraînement en mouvement peut provoquer de graves blessures, voire des conséquences fatales. Veiller en permanence à ce que tous les dispositifs de protection de l'arbre soient mis en place conformément aux prescriptions et que le tube de protection du cardan puisse tourner librement. Porter des vêtements non amples. Avant le réglage, le nettoyage ainsi que l'attelage et le démontage des appareils entraînés par p.d.f., couper le moteur et attendre l'immobilisation de toutes les pièces en mouvement.

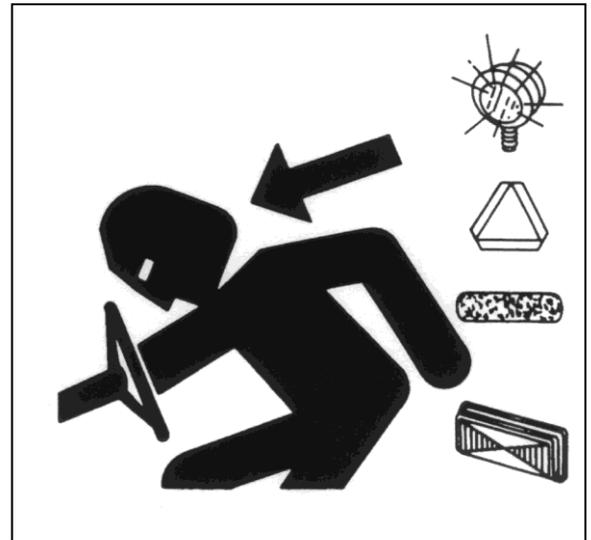


1.0. Mesures de sécurité

Commande de l'éclairage et des dispositifs de sécurité

Eviter la collision avec d'autres véhicules. Les tracteurs lents munis d'outils portés ou semi-portés ainsi que les automotrices présentent un danger particulier sur la voie publique. Toujours veiller au trafic arrière, particulièrement en cas de changement de direction. Assurer la sécurité de la circulation par des signes de la main ou par les clignotants.

Se servir des phares, des warnings, des clignotants et autres dispositifs de sécurité conformément à la réglementation légale en vigueur. Veiller au bon état des dispositifs de sécurité. Remplacer les pièces manquantes ou défectueuses. Un kit d'éclairage pour la machine est disponible auprès du concessionnaire.



Eviter les sources de chaleur à proximité des tubes sous pression

Des sources de chaleur à proximité des tubes sous pression peuvent provoquer un nuage de liquide inflammable. Celui-ci peut provoquer de graves brûlures. Ne pas provoquer de sources de chaleur par des travaux de soudure, de brasage ou par un chalumeau à proximité de tubes sous pression ou de matériaux inflammables. Les tubes sous pression peuvent rompre par inadvertance en cas de chaleur se dégageant au-delà de la flamme.



1.0. Mesures de sécurité

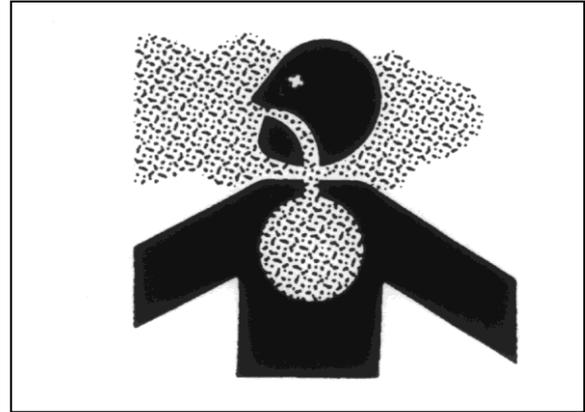
Supprimer la peinture avant tous travaux de soudure ou de réchauffement des pièces

Les opérations de soudure doivent être effectuées uniquement par des personnes possédant un diplôme certifié selon EN287.

Eviter l'émanation de toute vapeur et poussière toxiques. Des émanations dangereuses peuvent résulter en cas de réchauffement de la peinture lors de travaux de soudure ou de brasage ou au chalumeau. Effectuer tous les travaux à l'extérieur ou dans un endroit bien aéré. Observer les prescriptions de suppression de la peinture et des solvants. Supprimer la peinture avant les travaux de soudure ou le réchauffement des pièces :

Ne pas inspirer la poussière émanant de l'enlèvement de la peinture au sablage ou au décapage. Porter un masque approprié.

En cas d'application d'un solvant, le rincer à l'eau et au savon avant de commencer les travaux de soudure. Ensuite attendre au minimum 15 minutes jusqu'à ce que les émanations se soient dissipées.



1.0. Mesures de sécurité

1.1. Autocollants de sécurité

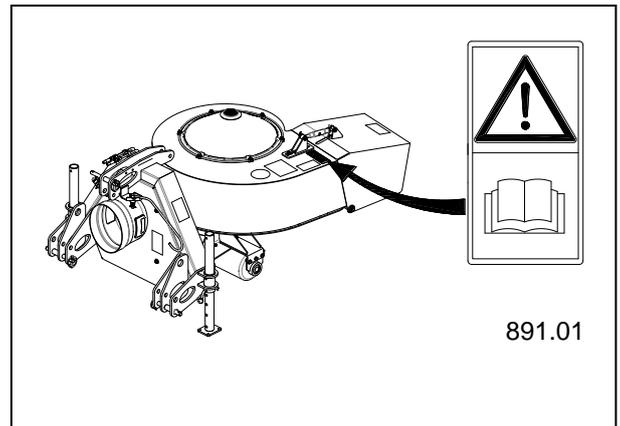
Pictogrammes de sécurité

Certains endroits importants de la machine sont pourvus de symboles de sécurité indiquant des dangers. Le risque de blessure est représenté par un triangle de sécurité. Un second symbole indique comment éviter les blessures. Ces pictogrammes, leur emplacement ainsi qu'un texte explicatif sont décrits ci-dessous.



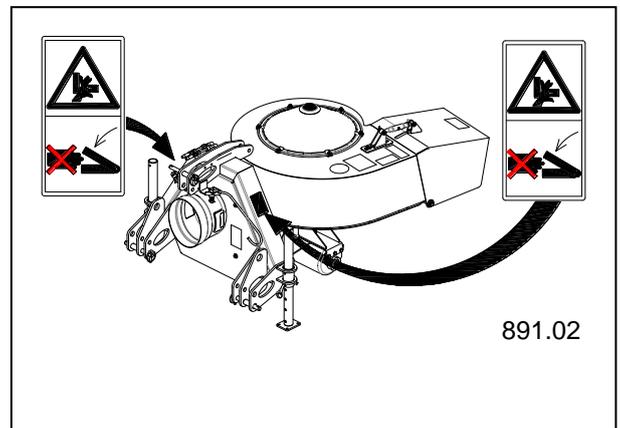
Instructions de service

Les présentes instructions de service contiennent des consignes importantes en matière de sécurité de fonctionnement de la machine. Afin de prévenir les accidents, il est indispensable d'observer scrupuleusement toutes les consignes de sécurité.



Plage d'encombrement

Rester à l'écart de la zone présentant des risques d'écrasement tant qu'un mouvement des pièces est possible.

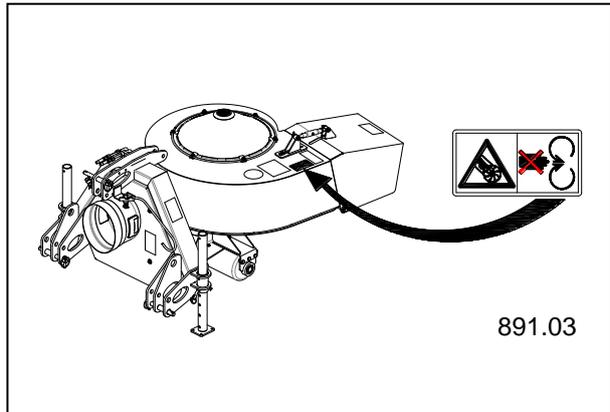


1.0. Mesures de sécurité

1.1. Autocollants de sécurité

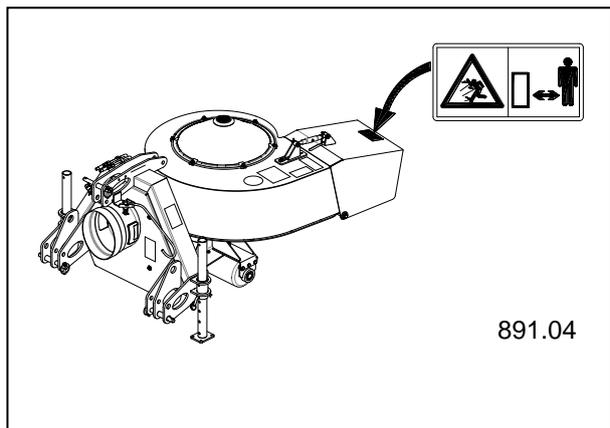
Soufflante

Ne jamais mettre la main dans la soufflante tant que le moteur est en marche.



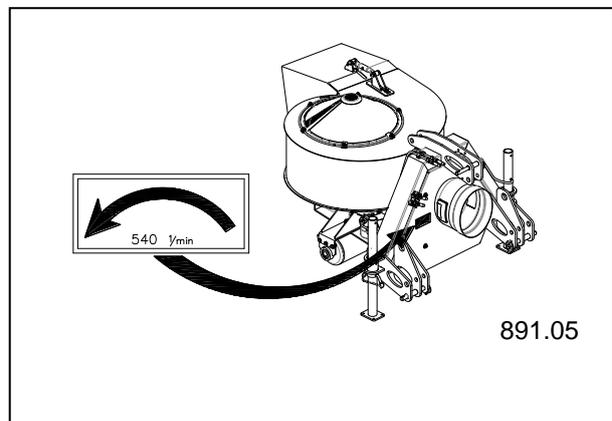
Capot d'évacuation

En cours de fonctionnement, respecter une distance suffisante. Risque de blessure par projection.



Ens de rotation et régime de la p.d.f.

Respecter impérativement le sens de rotation de la p.d.f. Vérifier à la première mise en service. Ne pas excéder le nombre de tours indiqué au risque d'endommager gravement la souffleuse.

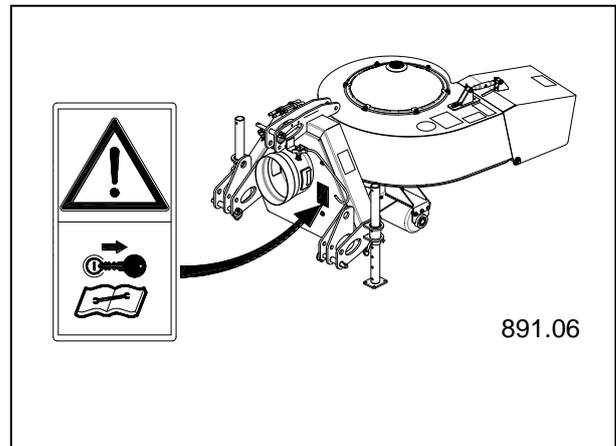


1.0. Mesures de sécurité

1.1. Autocollants de sécurité

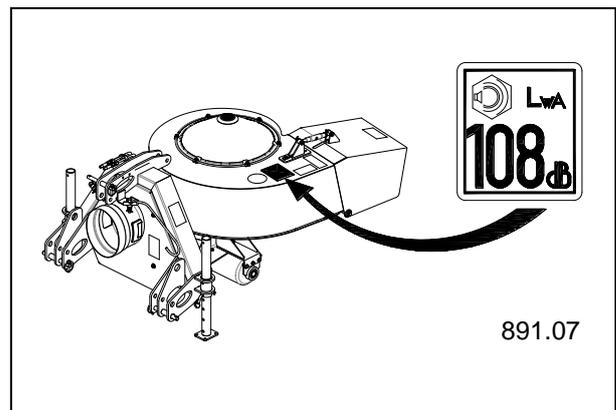
Entretien

Arrêter le moteur et retirer la clé de démarrage avant toute intervention sur la machine.

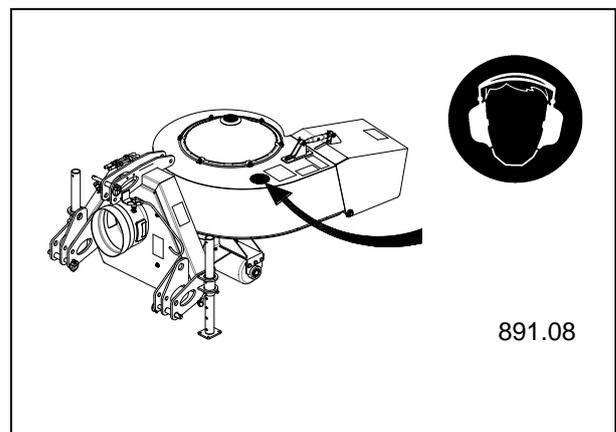


Niveau de bruit

Cet autocollant indique la valeur calculée conformément à l'article 13 de la directive 2000/14/CE



Port de casque recommandé en cas d'utilisation prolongée.



1.0. Mesures de sécurité

1.2. Consignes techniques en matière de sécurité



1. Outre les consignes contenues dans les présentes instructions de service, respectez les prescriptions de sécurité et de prévention des accidents généralement valables !
2. Avant de commencer le travail, se familiariser avec tous les équipements et éléments de commande ainsi qu'avec leurs fonctions. S'assurer que tous les dispositifs de protection sont correctement montés. Durant le travail il en sera trop tard !
3. Dans le champs d'action l'utilisateur est responsable à l'égard des tiers !
4. Avant de démarrer, éloigner toutes les personnes de la zone à risques.
5. Déconnecter immédiatement les entraînements dès l'instant où des personnes se trouvent dans la zone à risques de la machine.
6. Respecter les prescriptions en vigueur en cas de circulation sur la chaussée !
7. Avant de démarrer, contrôler la zone de proximité (enfants !).
8. Veiller à une visibilité suffisante !
9. Il est interdit de demeurer dans la zone de danger de la machine !
10. N'atteler la machine qu'à moteur à l'arrêt et à prise de force déconnectée.
11. N'utiliser que le cardan de transmission correspondant à la machine à atteler.
12. Veiller à une charge suffisante de l'essieu avant, le pilotage du tracteur devant être maintenu.
13. L'avancement et le fonctionnement du tracteur peuvent être influencés par l'attelage de la balayeuse. Adapter le style de conduite aux conditions du terrain et du sol. Prudence particulière lors du travail et dans les virages en pente.
14. Arrêter la machine ainsi que le moteur du tracteur durant les travaux d'entretien. Avant la mise en service de la balayeuse, tous les dispositifs de protection doivent être montés.

1.0. Mesures de sécurité

1.3. Les dispositifs de sécurité

EXIGENCES GENERALES CONCERNANT SIGNES SE SECURITE

Un signe de sûreté comportant les pratiques de sécurité suivantes ou des informations similaires doit être affiché à la machine. S'il est possible l'affiche doit être visible de la position de l'opérateur de la machine.

- a) Lisez le manuel d'utilisation.
- b) Ne pas actionner la machine sans protection et dispositifs de sécurité mise en place et fonctionnants.
- c) Ne pas actionner la machine dans la présence des enfants etc.
- d) La machine ne doit pas être opérée par des personnes non formés.

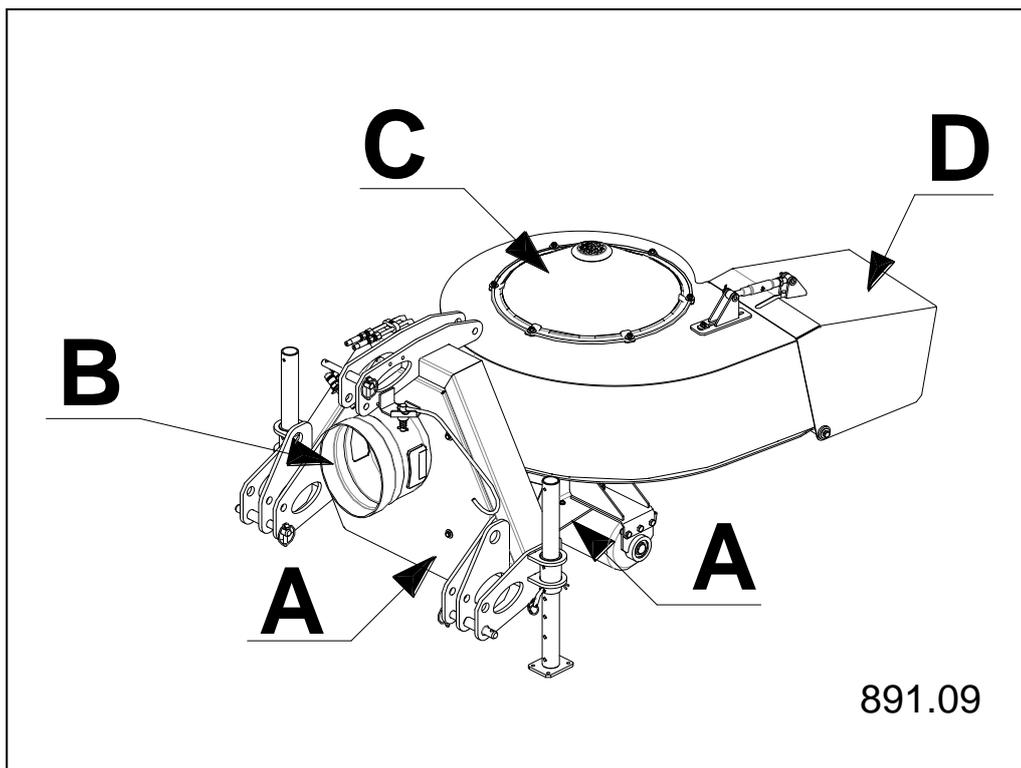


ATTENTION DANGER !

Ne jamais activer le Mega Twister sans dispositifs de sécurité. Le non respect de cette précaution peut entraîner de graves dangers pour soi-même et pour autrui.

⇒ De graves accidents peuvent en résulter, causés par des composants en mouvement.

Position des dispositifs de sécurité sur la machine



A = Protections uniquement amovibles avec un outil.

B = Protection pour le raccord d'arbre articulé à enlever seulement avec un outil.

C = Grilles perforées uniquement amovibles avec un outil.

D = Buse d'échappement uniquement démontable avec un outil.

2.0. Assemblage

2.1. Remarques generales



ATTENTION:

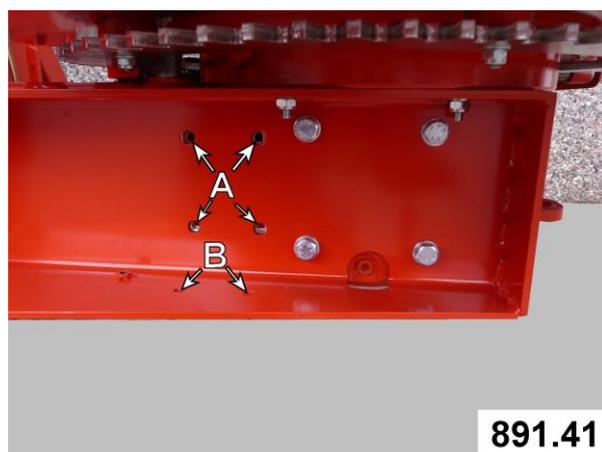
Pour tous les travaux, l'appareil doit être attelé au tracteur. Soulever l'appareil attelé avec le système hydraulique arrière de sorte que les béquilles puissent être placées dans l'un des alésages supérieurs.
- RISQUE DE BLESSURES !

Utiliser vos équipements personnels de protection (PSA) pour les travaux tels que : gants, lunettes de protection, protège oreilles etc.

2.2. Montage du mécanisme de déplacement

Les points d'accrochage pour les deux supports du mécanisme de déplacement sont :

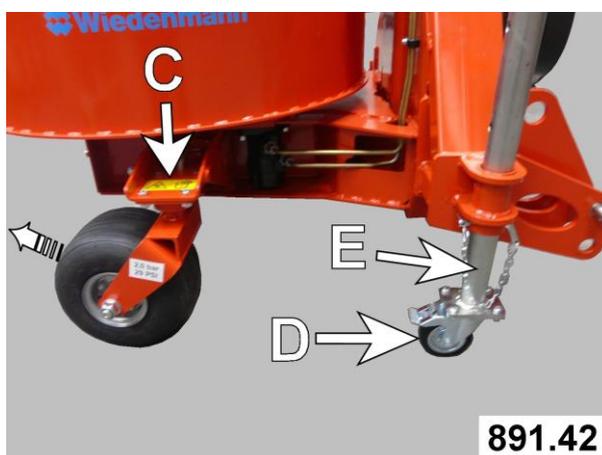
4 alésages filetés (A)
2 alésages (B)



891.41

Sur l'image 891.42 le mécanisme de déplacement est monté à droite (C) et la roue de roulement bloquée est tournée vers l'arrière.

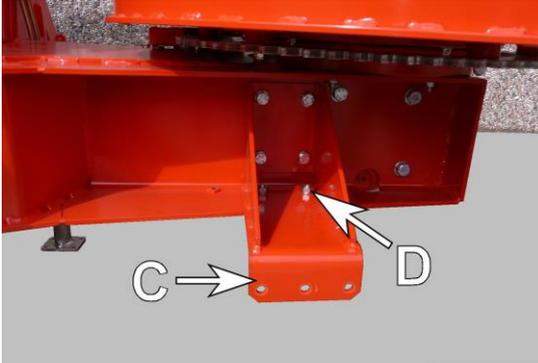
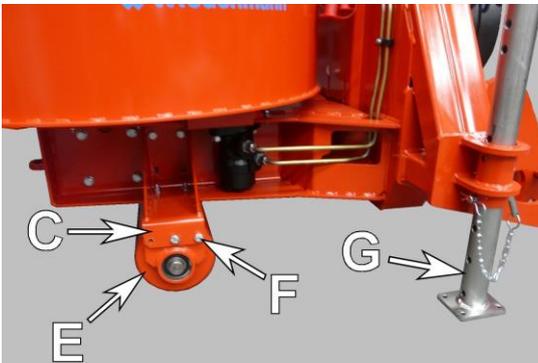
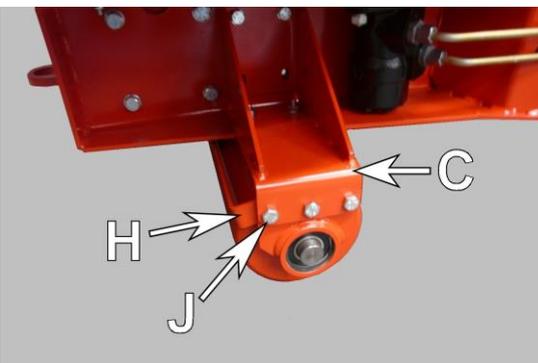
Fixer la roulette fixe livrée avec frein (D) sur la partie inférieure de la béquille (E).



891.42

2.0. Assemblage

2.3. Montage de l'unité de rouleaux

<p>Les points d'accrochage pour l'unité de rouleaux sont :</p> <p>4 alésages filetés (A) 2 alésages (B)</p>	 <p>891.41</p>
<p>Monter le support (C) des deux côtés.</p> <p>Placer les vis six pans (D) par le bas.</p>	 <p>891.43</p>
<p>Fixer le rouleau (E) avec les fixations des deux côtés du support (C) avec deux vis six pans (F) dans les alésages avant.</p> <p>Dans la version unité de rouleaux, AUCUNE roulette fixe n'est montée sur les béquilles (G).</p>	 <p>891.44</p>
<p>L'étrier (H) est fixé avec la dernière vis six pans (J) au support (C) et à une petite distance du rouleau.</p>	 <p>891.45</p>

2.0. Assemblage

2.4. Réglage hydraulique de la buse d'échappement

Il est assuré par un vérin hydraulique supplémentaire (en option).

Montez le vérin hydraulique à la place du système de déplacement mécanique.

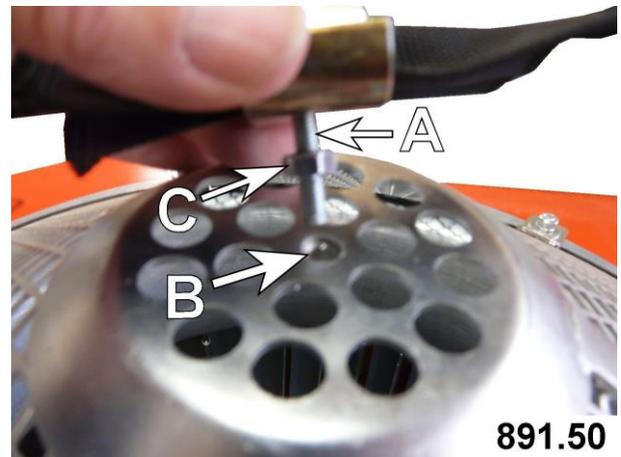
Bloquer le boulon à l'aide de la goupille fendue.



Visser la vis six pans **(A)** dans le filet de la grille **(B)**.

Visser l'écrou six pans **(C)** vers le bas pour fixer la vis.

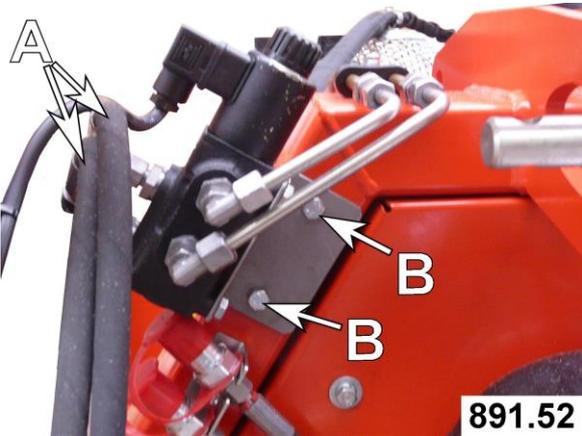
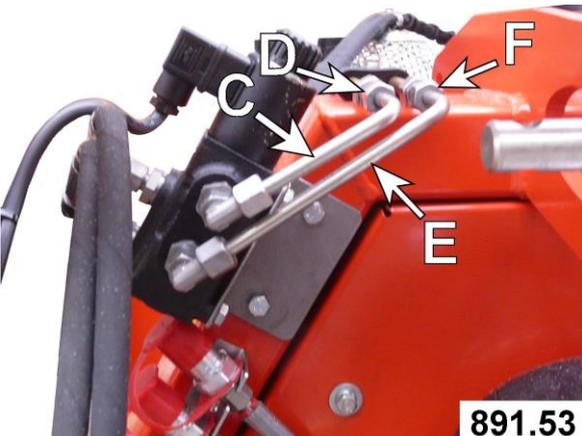
Les tuyaux hydrauliques fixés par les deux colliers de fixation doivent pouvoir facilement bouger.



En fixant les tuyaux hydrauliques, tenir compte du basculement du carter de la soufflante.

2.0. Assemblage

2.5. Réglage hydraulique de la buse d'échappement avec clapet de commande

<p>Retirer les tuyaux hydrauliques (A) du Mega Twister du tracteur.</p>	 <p>891.51</p>
<p>Fixer le clapet de commande avec les équerres d'arrêt aux vis six pans (B) sur la face avant.</p> <p>Raccorder les tuyaux hydrauliques (A) aux vissages du clapet de commande</p>	 <p>891.52</p>
<p>Relier le tube hydraulique (C) du clapet de commande avec le vissage (D).</p> <p>Relier le tube hydraulique (E) du clapet de commande avec le vissage (F).</p>	 <p>891.53</p>
<p>Retirer les tuyaux hydrauliques du vérin du tracteur.</p>	

2.0. Assemblage

2.5. Réglage hydraulique de la buse d'échappement avec clapet de commande

Hydraulikschlauch (G) vom Raccorder le flexible hydraulique (G) du clapet de commande au vissage (H) du vérin hydraulique.

Raccorder le flexible hydraulique (J) à 90° du clapet de commande au vissage (K) du vérin hydraulique.

Introduire le connecteur (L) sur le clapet de commande et le fixer avec la vis.

Poser le câble avec boîtier de commande (M) vers la zone utilisateur dans le tracteur.

Raccorder le connecteur 3 pôles (N) à la prise correspondante du tracteur.

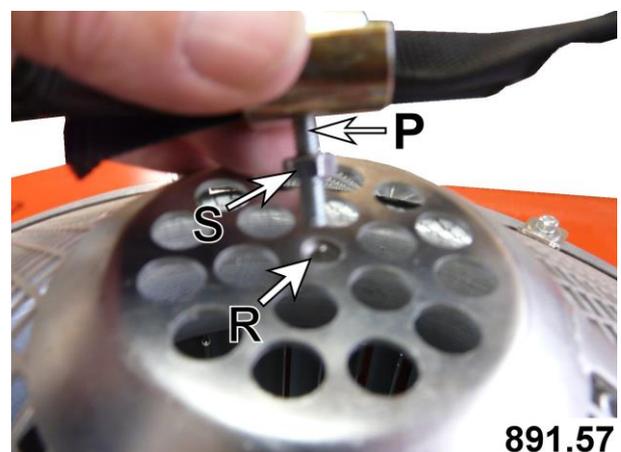
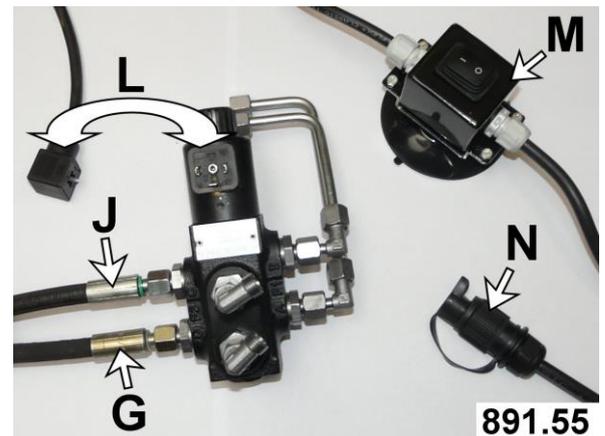
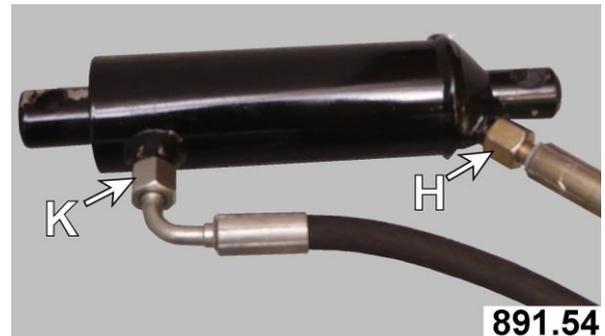
Si votre tracteur ne présente pas une telle prise, veuillez vous adresser à votre revendeur ou faites-la installer par un spécialiste.

Les pièces détachées (T) pour le montage d'une prise adaptée sont incluses dans la fourniture.

Visser la vis six pans (P) dans le filet de la grille (R).

Visser l'écrou six pans (S) vers le bas pour fixer la vis.

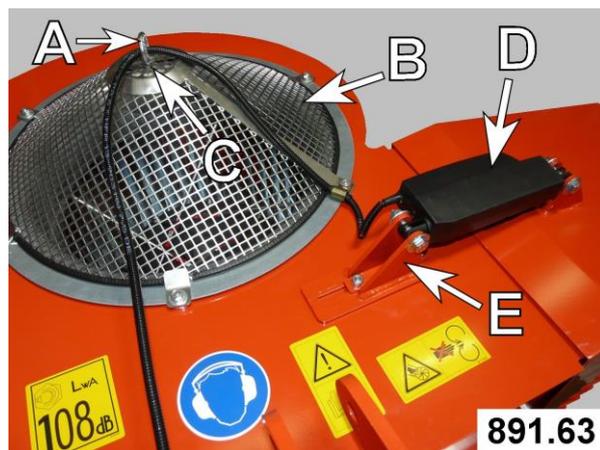
Les tuyaux hydrauliques fixés par les deux colliers de fixation doivent pouvoir facilement bouger.



2.0. Assemblage

2.6. Réglage électrique de la buse d'échappement

Visser la vis à anneau de levage **(A)** dans le filetage de la grille **(B)**.
Tourner l'écrou six pans **(C)** vers le bas pour fixer la vis à anneau de levage.
Montez la broche électrique **(D)** à la place du réglage mécanique.
Régler le support **(E)** sur la broche électrique.



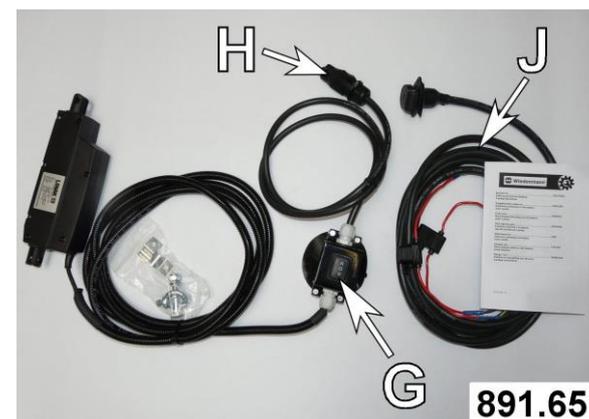
Le flexible spiralé doit pouvoir être bougé facilement alors même qu'il est fixé par les deux colliers de fixation **(F)**.



Poser le câble avec boîtier de commande **(G)** vers la zone utilisateur dans le tracteur.
Raccorder le connecteur 3 pôles **(H)** à la prise correspondante du tracteur.

Si votre tracteur ne présente pas une telle prise, veuillez vous adresser à votre revendeur ou faites-la installer par un spécialiste.

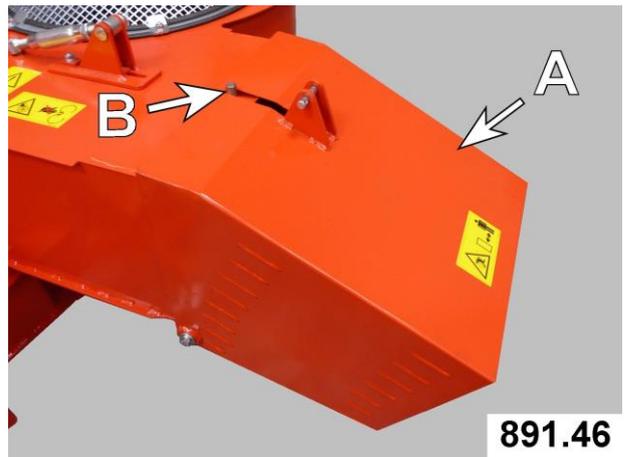
Les pièces détachées **(J)** pour le montage d'une prise adaptée sont incluses dans la fourniture.



2.0. Assemblage

2.7. Montage de la buse d'échappement

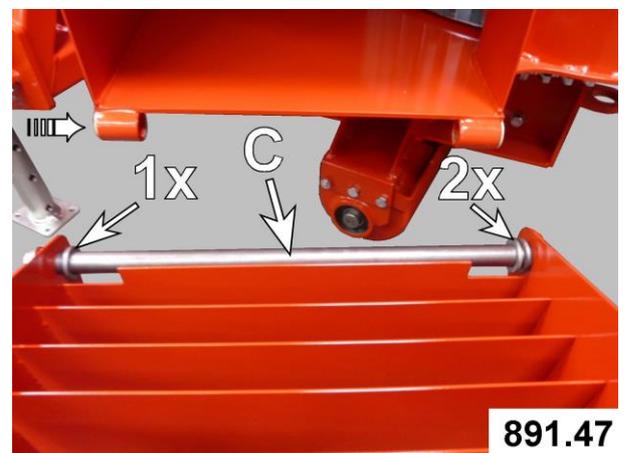
Accrocher la buse d'échappement (A) avec le trou ovale sur le boulon (B)



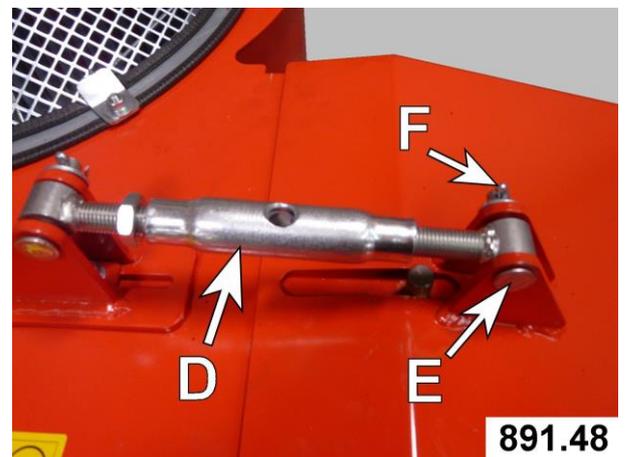
Insérer l'arbre (C) par la gauche dans les douilles de palier.

REMARQUE :

À gauche insérer
1 entretoise et à droite
2 entretoises entre le carter
et la buse d'échappement.



Insérer le réglage de buse d'échappement [mécanique (D), électrique ou hydraulique] sur le boulon (E) et le bloquer avec la goupille (F).



3.0. Transport

3.1. Remarques generales



ATTENTION DANGER

- Le Mega Twister est fourni, fixé sur un cadre de transport.
- Utiliser uniquement des chariots élévateurs, des grues ou des engins de levage avec une capacité de charge suffisante.
- Il est interdit de stationner sous la charge suspendue. En cas de chute de la charge, il y a danger de mort.

Le transport et le montage du Mega Twister pour lesquels les règles de l'art ne sont pas suivies peuvent:

- mettre les personnes en danger,
- abimer les équipements.

Tenir particulièrement compte du sens du démarrage en soulevant avec le cadre de transport.

Nous n'assumons aucune responsabilité en cas d'exécution non conforme aux règles de l'art.

3.0. Transport

3.2. Transport du Mega Twister



ATTENTION DANGER

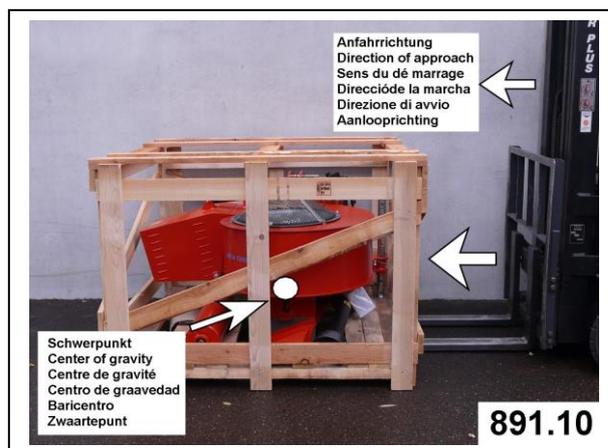
Faire attention lors de l'ouverture des rubans de blocage. Risque d'accidents

causés par les parties terminales en "mouvement brusque".

3.2.1. Transport avec le chariot élévateur à fourche

Au cas où le Mega Twister est encore fixé au cadre utilisé pour le transport:

- déplacer les fourches vers le cadre de transport, (tenir compte du sens du démarrage),
- blocage de sécurité pour le rouleau suiveur pour le démontage.
- décharger le Mega Twister du dispositif de transport, lorsqu'il se trouve en équilibre,
- ouvrir les rubans de blocage,
- monter le Mega Twister sur la motrice et le descendre du cadre de transport (voir point 4.2.).

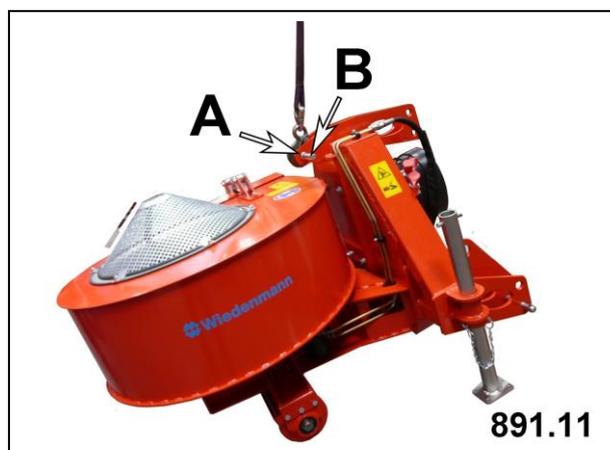


3.2.2. Transport à l'aide d'une gru

- Accrocher les câbles ou courroies de suspension à l'alésage arrière (A) avec l'axe de bras supérieur (B) sur le cadre.
- décharger le Mega Twister quand il est suspendu de façon ferme.

AVERTISSEMENT :

Les dommages causés par le transport et les composants manquants doivent être immédiatement communiqués par écrit à la société de Wiedenmann GmbH ou au fournisseur.



3.0. Transport

3.2. Transport du Mega Twister

3.2.3. Point de fixation pour le transport sur une remorque



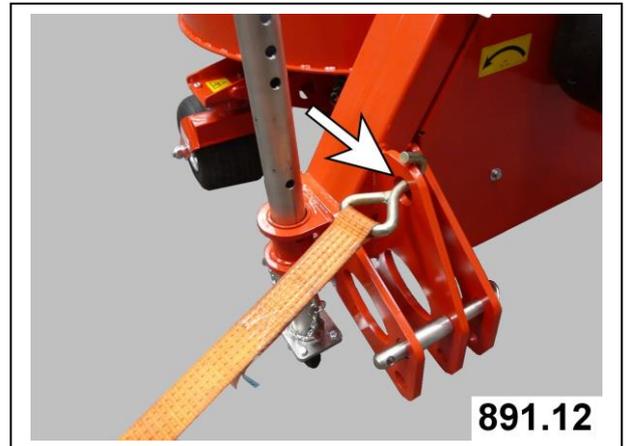
ATTENTION DANGER

Tenir compte de la description du démontage au chapitre 5.2.

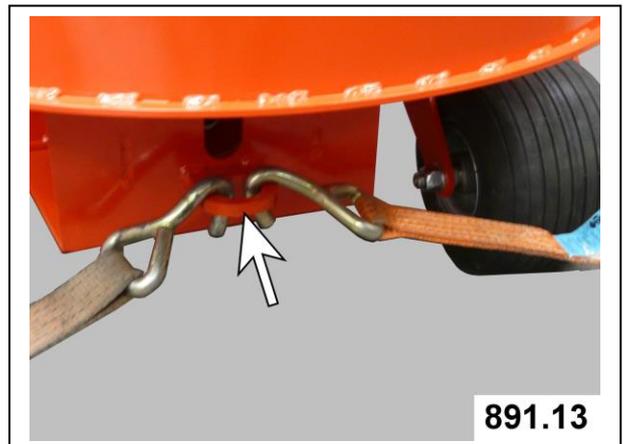
- RISQUE DE BASCULEMENT !

Resserrer diagonalement les sangles d'amarrage.

- Points d'accrochage pour sangles à l'avant de Mega Twister



- Points d'accrochage pour sangles à l'arrière du Mega Twister



3.0. Transport

3.3. Transport avec attelage trois points

Soulever l'outil monté avec le système hydraulique arrière du tracteur et le bloquer pour l'empêcher de tomber.

Pour tout trajet sur la voie publique, respecter l'angle de rotation du Mega Twister monté.

4.0. Attelage

4.1. Remarques generales



ATTENTION:

Monter l'appareil lorsque le moteur est à l'arrêt et quand l'arbre de prise de force est éteint. Les signaux de danger et de conseils donnent d'importants conseils pour un fonctionnement sans dangers. Ses données sont utiles à votre sécurité.

Contrôlez la vitesse de rotation et le sens de rotation (Autocollant sur l'appareil) avec les données de votre tracteur. Les autocollants indiquent le réglage de vitesse et de sens de rotation de l'appareil.

4.2. Accrochage au tracteur

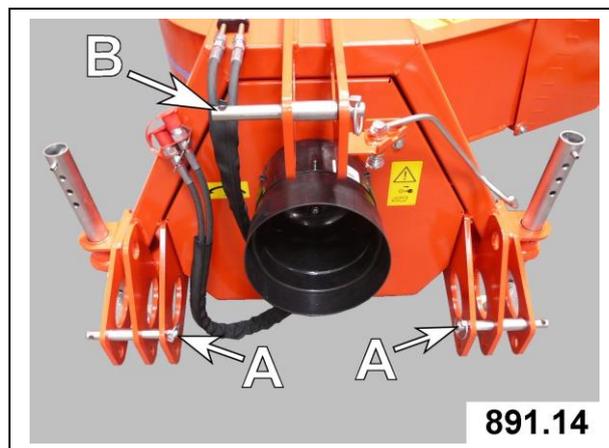
La souffleuse est destinée de façon standard à l'attelage 3-points cat. 1.

1. Accrocher le bras inférieur aux deux boulons (A) et les bloquer.
2. Accrocher le bras supérieur sur l'orifice approprié avec le boulon (B) et le bloquer.
3. Le réglage s'effectue à l'aide du bras supérieur.

AVERTISSEMENT :

Pour l'attelage, veiller à ce que la souffleuse soit parallèle au sol.

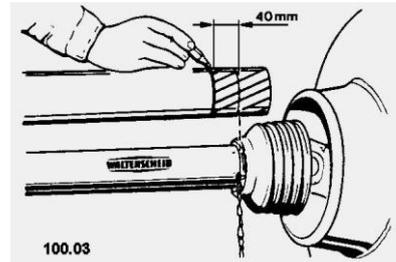
4. Raccorder les conduites hydrauliques au tracteur.
5. Monter l'arbre articulé selon les indications du fabricant.



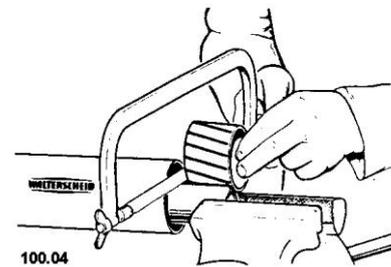
4.0. Attelage

4.3. Ajustage du cardan de transmission

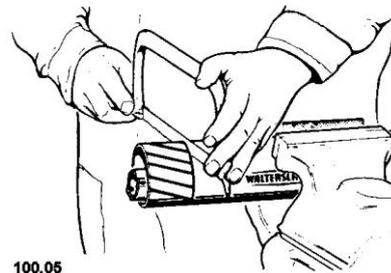
Pour ajuster la longueur, mettre les deux demi-transmissions côte à côte dans leur position de travail la plus courte et les repérer.



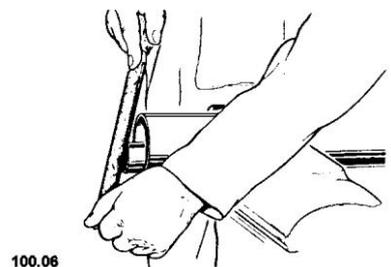
Raccourcir les tubes protecteurs intérieur et extérieur de la même longueur.



Raccourcir les profils coulissants intérieur et extérieur de la même longueur que les tubes protecteurs.



Arrondir les bords et nettoyer soigneusement la limaille. Graisser les profils coulissants.



4.0. Attelage

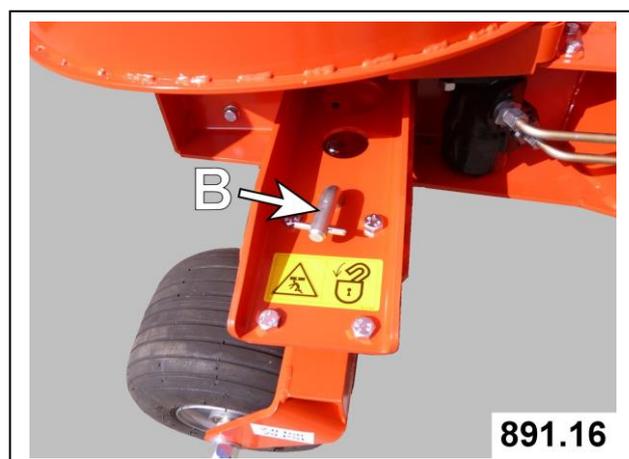
4.4. Béquilles

Introduire les deux béquilles dans la position supérieure et les verrouiller avec une goupille élastique.



4.5. Desserrer la sécurité du chariot

Tirer la goupille d'ajustage (B) vers le haut hors de l'alésage de la fourche de roue. Pivoter la goupille d'ajustage (B) dans la position soulevée vers la droite pour l'enclencher.



4.0. Attelage

4.6. Raccords hydrauliques

Le pivotement hydraulique du bec soufflant nécessite une soupape hydraulique double effet à commande séparée. Les tuyaux hydrauliques du mécanisme de pivotement sont munis de connecteurs classe 3. Avant l'attelage, bien nettoyer les connecteurs et les embouts afin d'éviter la pénétration de corps étrangers dans le circuit hydraulique. Disposer les tuyaux de telle sorte qu'il n'y ait ni cisaillement ni abrasion. Si nécessaire, attacher les tuyaux à un endroit approprié.

Au démontage de la souffleuse, protéger les connecteurs hydrauliques par un capuchon.



5.0. Démontage

5.1. Remarques generales



ATTENTION:

Monter l'appareil lorsque le moteur est à l'arrêt et quand l'arbre de prise de force est éteint.

Ne déposer le Megar Twister que sur une surface stable, dur et plan.

5.2. Décrochage du tracteur

- Soulever le Mega Twister.
- Comme indiqué sur la photo 891.18, fixer les deux béquilles dans l'alésage correspondant et les bloquer avec la goupille à ressort.
- Pour le mécanisme de déplacement attelé, tenir compte du chapitre 5.2. **- RISQUE DE BASCULEMENT !**
- Abaisser le Mega Twister.
- Décrocher l'arbre de transmission à joint de cardan du tracteur (voir chapitre 5.4.).
- Désaccoupler les conduites hydrauliques du tracteur.
- Détendre le bras supérieur et le détacher du Mega Twister.
- Détacher le bras inférieur
- Placer les boulons sur le Mega Twister et les bloquer avec la goupille souple.



5.0. Démontage

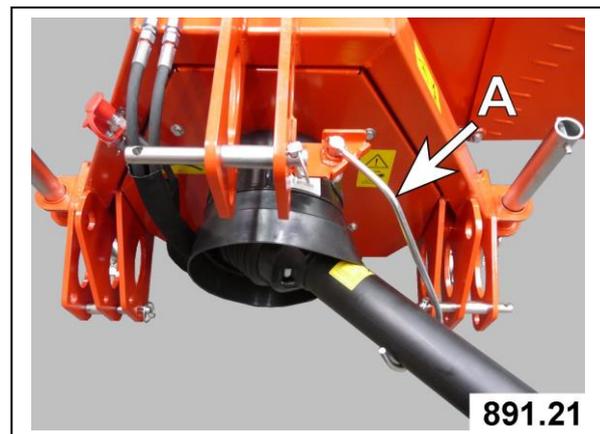
5.3. Rangement des flexibles hydrauliques

- Accrocher les flexibles hydrauliques dans le support (A).



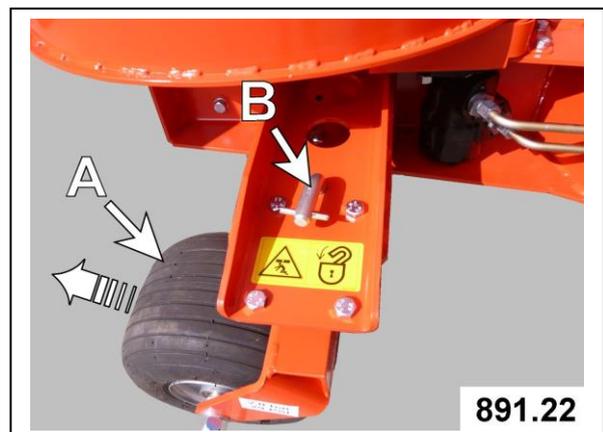
5.4. Déposer l'arbre de transmission à joint de cardan

- Tirer l'étrier (A) vers le haut et basculer env. 45° vers l'avant jusqu'au prochain point d'enclenchement.
- Placer l'arbre articulé dans l'étrier pivotant (voir photo).



5.5. Blocage du mécanisme de déplacement

- Pivoter les deux roues de roulement (A) vers l'arrière.
- Soulever légèrement la goupille d'ajustage (B) et la basculer vers la gauche.
- La goupille d'ajustage (B) doit s'enclencher dans l'alésage de la fourche de roue.



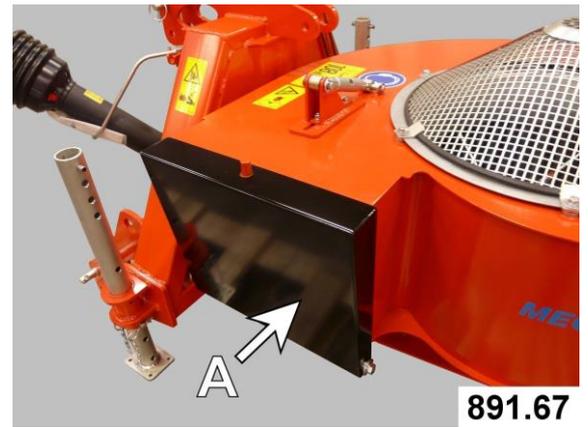
6.0. Réglage avant mise en service

6.1. Remarques générales



ATTENTION DANGER !

Avant la première mise en service, remplacer le capot de protection (A) par la buse d'échappement contenue dans la livraison (voir chapitre 2.7.).



ATTENTION:

Avant la mise en service, se familiariser avec tous les dispositifs et éléments de commandes ainsi qu'avec leurs fonctions. Vérifier que tous les dispositifs de protection soient en place. Après la mise en service il sera trop tard!

Avant d'enclencher la prise de force, veiller à ce que personne ne se trouve dans la zone de danger de l'appareil et de la transmission à cardan!

Avant de démarrer, éloigner toutes les personnes de la zone à risques.

Hormis les indications contenues dans le mode d'emploi, observer aussi les prescriptions générales de sécurité et de prévention contre les accidents!

Dans la zone de travail l'utilisateur est responsable à l'égard de tiers!

Veiller à avoir suffisamment de charge sur l'essieu avant étant donné qu'il faut garantir la dirigeabilité du tracteur. (Si nécessaire appliquer, des poids et se reporter au livret d'instructions du tracteur).

Faire attention au travail en pente :

- RISQUE DE BASCULER - !

6.0. Réglage avant mise en service

6.2. Entraînement : régime et sens de rotation

La souffleuse supporte
une p.d.f. maxi. de 540 t/mn.

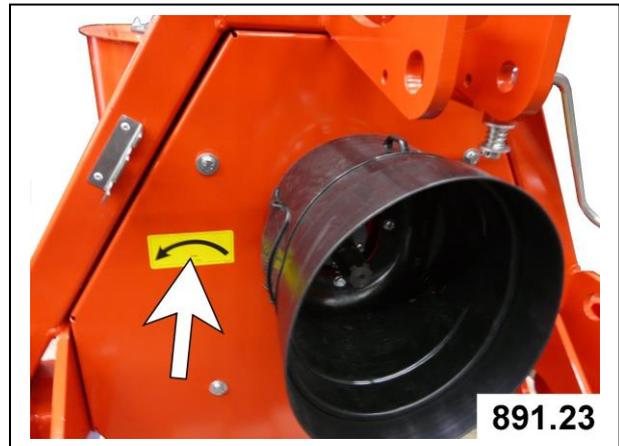


ATTENTION:

**Il est vivement déconseillé
d'appliquer un régime
différent de celui de
540 t/mn.**

Si le régime excède 5 %
(env. 565 t/mn), ceci provoque
l'endommagement grave de la
soufflante. Des pièces volantes
peuvent causer des préjudices
corporels et matériels.

Lors de la première mise en
service, veillez au bon sens de
rotation de la p.d.f. et de la
soufflante.



6.3. Position du bras supérieur lors du travail

Arrêter le tracteur avec le Mega
Twister sur une surface plane.
Poser l'outil monté sur le sol à
l'aide du système hydraulique
arrière du tracteur.

Veiller à ce que le ventilateur
soit parallèle à la surface de
support.

Ce réglage permet au Whisper
Twister de s'adapter aux
irrégularités du terrain.

6.0. Réglage avant mise en service

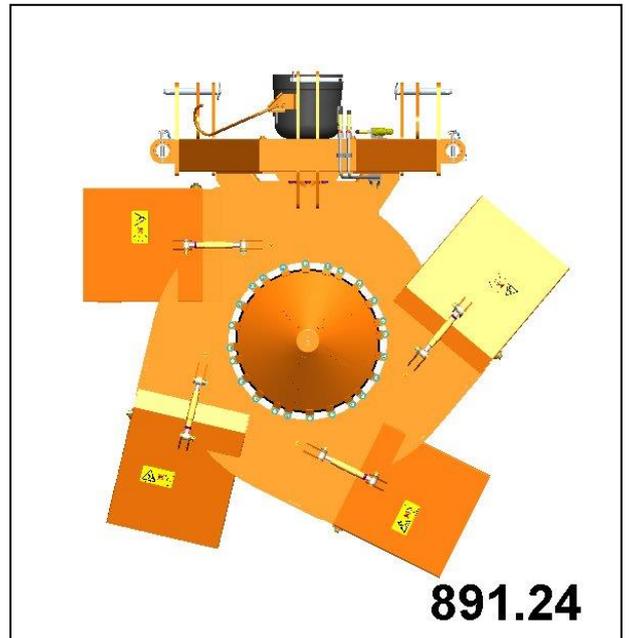
6.4. Pivotement du carter de la souffleuse

avec moteur hydraulique

La commande de la soupape hydraulique double effet engendre le pivotement du carter de la souffleuse et du bec soufflant de la gauche vers la droite et vice-versa.

Selon la capacité hydraulique du véhicule, le pivotement du carter est obtenu par la commande délicate de la soupape de distribution.

Sur certains véhicules modernes, le transfert du volume d'huile peut être réglé afin de pouvoir procéder à un pivotement homogène et en douceur.

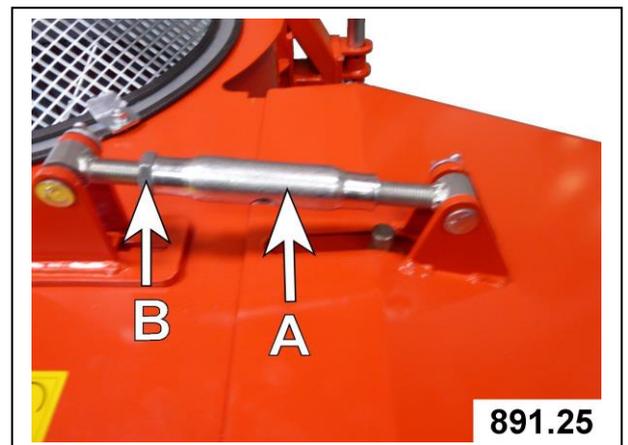


6.5. Réglage de la buse d'échappement

Le déplacement de la buse d'échappement à l'aide de la tige de réglage (A) permet de modifier la largeur de soufflage et l'intensité du courant d'air.

Plus le courant d'air est vertical par rapport au sol, plus l'efficacité du soufflage est intense. Toutefois, les tourbillons d'air augmentent. La position à plat de la buse de soufflage génère un souffle longue portée quasiment homogène.

Bloquer le réglage avec l'écrou (B).



7.0. Fonctionnement

7.1. Remarques generales



ATTENTION:

Dans la zone de travail l'utilisateur est responsable à l'égard de tiers.

Ne jamais utiliser le Mega Twister sans dispositifs de sécurité. Danger !

Avant la mise en marche, toujours surveiller la zone environnante (ENFANTS !)

Avant de démarrer, éloigner toutes les personnes de la zone à risques.

Déconnecter immédiatement les entraînements dès l'instant où des personnes se trouvent dans la zone à risques de la machine.

Pour l'utilisation sur des surfaces comportant des cailloux (par ex. gravier, pierraille), prévoir un espace suffisant pour la projection éventuelle d'objets afin d'éviter des dommages corporels ou matériels.

La prise de force:

- ne doit jamais être enclenchée lorsque le moteur est éteint,
- doit toujours être désactivée si elle ne sert plus,
- doit toujours être désactivée avant de relever le Mega Twister.

7.2. Mise en marche

Ne pas procéder à la mise en marche de la souffleuse à plein régime moteur.

CONSIGNE !

Pour la mise en marche de la p.d.f., abaisser le régime moteur jusqu'à la plage entre régime de stationnement et

demi-régime moteur et accoupler délicatement. Augmenter ensuite le régime moteur jusqu'au nombre de tours souhaité (maxi. 540 t/mn).

7.3. Roue de la soufflante

Arrêter immédiatement l'appareil si un balourd est constaté.

Démonter et équilibrer la roue de la soufflante.

7.0. Fonctionnement

7.4. Zone à risques



ATTENTION:

Déconnecter immédiatement les entraînements dès l'instant où des personnes se trouvent dans la zone à risques de la machine.

Durant le travail, il faut garantir une distance de sécurité suffisante en raison des éventuels éléments projetés :

Distance "R" env. 50 m

afin d'éviter les dommages personnels et matériels.



7.5. Fonctionnement / Transport

Pour travailler, abaisser le ventilateur à feuilles.

En cours de service, le système hydraulique arrière doit se trouver en position flottante. Pour que le ventilateur à feuilles puisse s'adapter aux irrégularités du sol.

En cas de sol particulièrement accidenté, d'obstacles et pendant les phases de transport, il faut couper le contact et relever le ventilateur.

8.0. Maintenance

8.1. Remarques generales



ATTENTION:

- **Pour tous les travaux, l'appareil doit être attelé au tracteur.**
- RISQUE DE BLESSURE !
- **Les travaux de maintenance, d'entretien et de démontage doivent être effectués uniquement par des spécialistes.**
- S'occuper de la mise en état, de la maintenance, des travaux de nettoyage et des défaillances seulement quand le mécanisme de commande est à l'arrêt et lorsque le moteur est éteint. Oter la clé de contact.
- En raison de sa masse d'inertie, la soufflante peut continuer à tourner. Durant ce laps de temps ne pas approcher de trop près l'appareil. Ne commencer les travaux que si l'appareil s'est immobilisé.
- En plus du graissage, le nettoyage fait également partie de l'entretien de l'engin de travail. Une fois les travaux terminés, il faut rincer l'engin et en faire une révision complète.
- N'utilisez que des pièces d'origine, d'autres pièces de rechange ne correspondent souvent pas à la qualité et mettent votre sécurité en danger. Le maintien de la garantie et des droits de garantie peut être seulement assuré si

vous utilisez des pièces d'origine de Wiedenmann. Nous attirons spécialement votre attention sur le fait que des d'autres pièces d'origine ne seront ni contrôlées ou bien échangées. Le montage et/ou l'utilisation de tels produits peut éventuellement modifier les caractéristiques constructives prédéfinies de votre véhicule. Cela peut nuire à votre sécurité. Des dommages résultant de l'utilisation de pièces d'occasion ne seront pas pris en charges par le fabricant.

- Les travaux de soudage sur les parties portantes ne peuvent être effectuées que conformément aux consignes de soudure reconnues.
- Remettre en place tous les dispositifs de protection à l'issue des travaux de maintenance.

8.0. Maintenance

8.2. Tableau de maintenance

Intervalle d'entretien	Domaine	Mesures d'entretien
journalier	Ventilateur	NETTOYAGE Nettoyer après la fauche, afin d'assurer un fonctionnement sans problèmes.
	Système hydraulique	En vérifier l'étanchéité

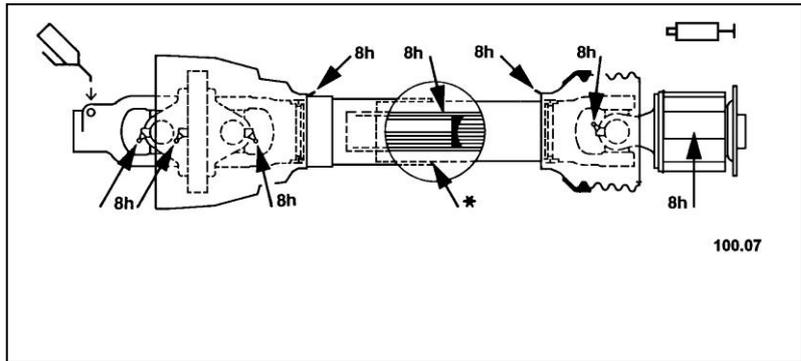
Intervalle d'entretien	Domaine	Mesures d'entretien
quotidien	Arbre de transmission	GRAISSAGE voir Conseils du fabricant voir Chapitre 8.3.1.
	Couronne rotative	SCHMIEREN voir Chapitre 8.3.2.
	Parties mobiles	Les enduire d'huile de pulvérisation
	Système hydraulique	CONTRÔLE DU NIVEAU D'HUILE voir instructions du fabricant du tracteur.
	Courroie trapézoïdale	CONTRÔLER voir Chapitre 8.8.
	Mécanisme de déplacement	Vérifier la pression des pneus voir Chapitre 8.9.

Intervalle d'entretien	Domaine	Mesures d'entretien
annuel ou si besoin	Moteur	Vidanger l'huile de transmission voir chapitre 8.4.
	Souffleuse de feuilles	NETTOYER soigneusement le ventilateur à feuilles à la fin de la saison et l'ENDUIRE d'huile de pulvérisation. Procéder à une inspection annuelle avant chaque début de saison.

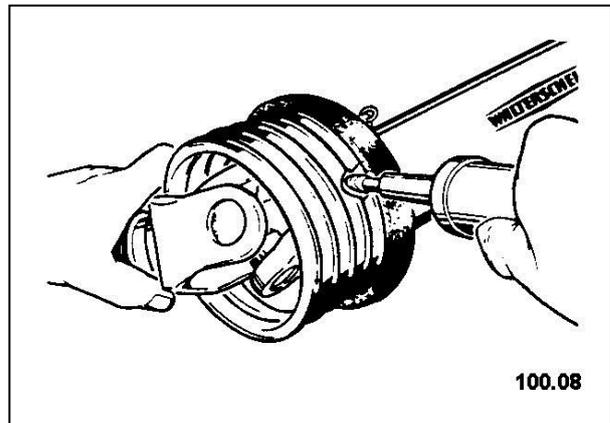
8.0. Maintenance

8.3. Les zones à lubrifier

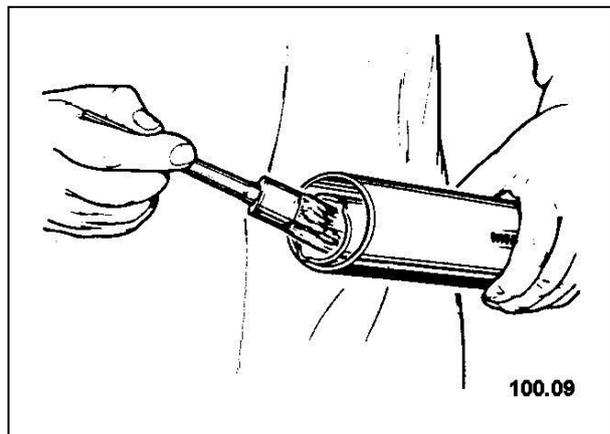
8.3.1. Arbre de transmission



- Lubrifiez dans le contour coulissant extérieur.
- Nettoyez et lubrifiez l'arbre articulé pendant l'arrêt plus long.



- En cas d'encrassement, nettoyez les tuyaux de protection.



8.0. Maintenance

8.3. Les zones à lubrifier



ATTENTION:

Pour ces travaux, soulever l'appareil attelé avec le système hydraulique arrière de sorte que les béquilles puissent être placées dans l'un des alésages supérieurs.

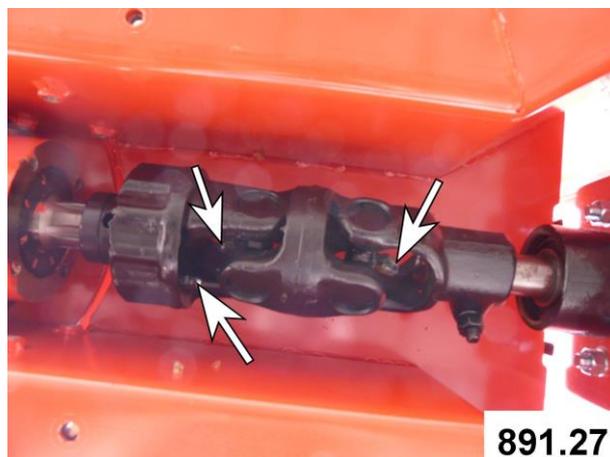
8.3.2. Couronne rotative

La couronne rotative présente deux graisseurs opposés.



8.3.3. Articulation double croix avec roue libre

Pour atteindre les trois graisseurs, retirer la plaque de protection inférieure.



8.3.4. Roues d'appui



6.0. Maintenance

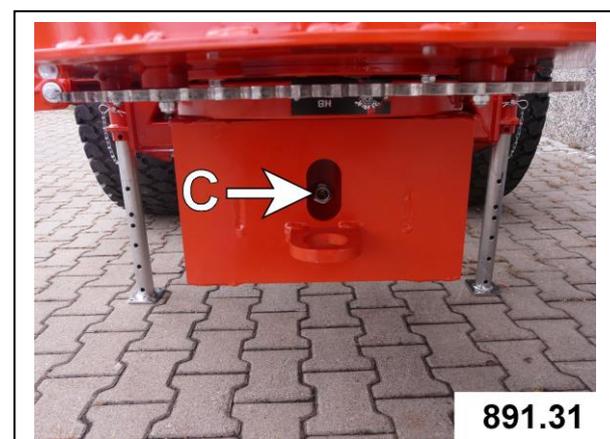
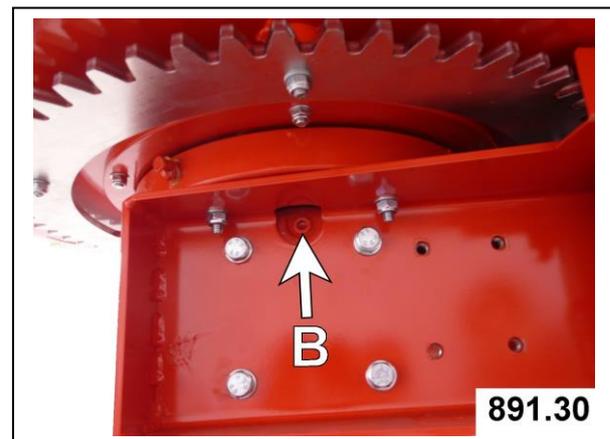
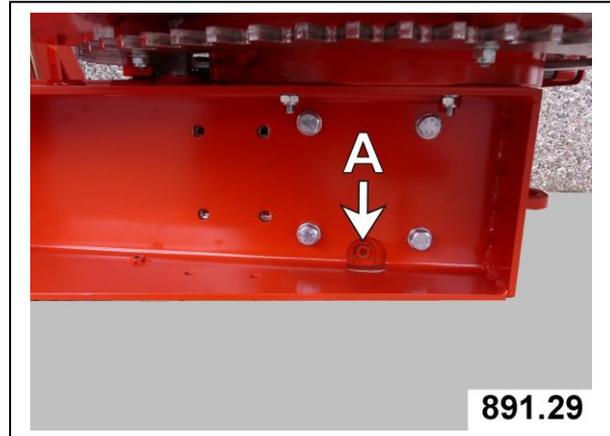
8.4. Vidange de l'huile de transmission



ATTENTION:

Les liquides peuvent pénétrer dans la peau et causer des blessures graves.

- Placer un bac collecteur sous la boîte de vitesses.
- Dévisser le bouchon fileté de décharge (A).
- Dévisser la vis d'évacuation d'air (B).
- Recueillir l'huile s'écoulant dans un récipient approprié.
- Revisser le bouchon fileté de décharge.
- Remplir d'huile jusqu'au bord inférieur du regard (C) en position de travail.
- Eliminer l'huile usagée et les emballages vides de manière écologique.



8.0. Maintenance

8.5. Nettoyage

L'élément principal à nettoyer est la grille d'aspiration d'air.

En cas d'utilisation d'air comprimé ou de nettoyeur haute pression, veiller à préserver la boîte de vitesses ou les paliers de l'entrée d'eau, de saleté et d'autres corps étrangers.

8.6. Dispositif hydraulique



ATTENTION:

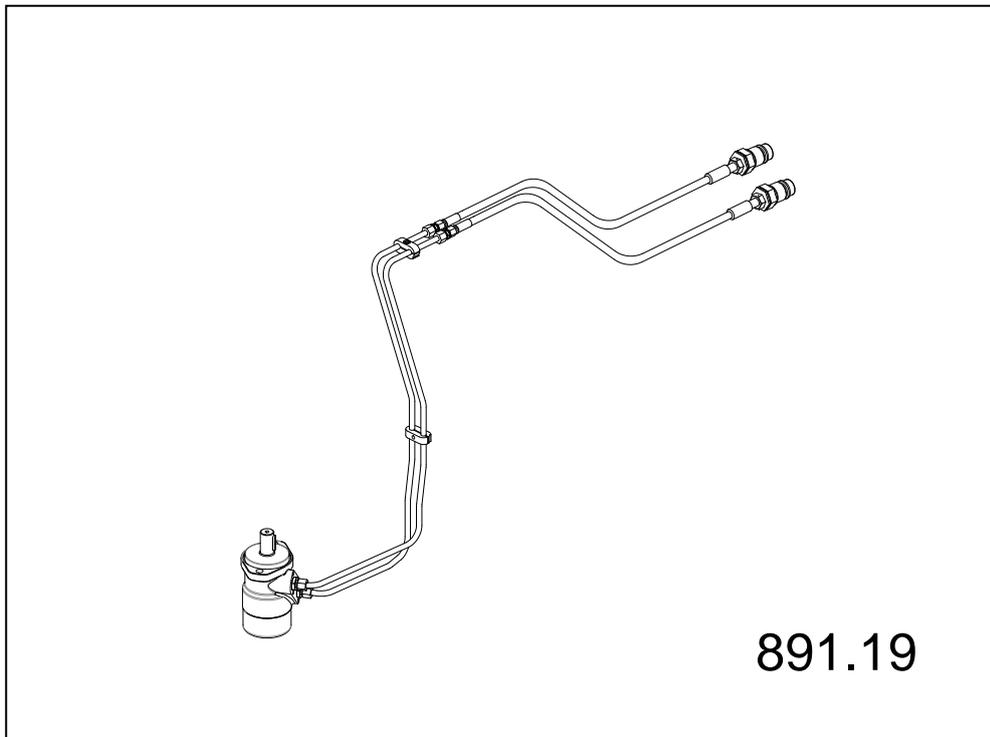
Une fuite de liquide sous haute pression peut causer de graves lésionsdermiques.

- Vérifier à intervalles réguliers l'état des conduites à tuyaux hydrauliques. Le cas échéant, les remplacer.
- C'est pourquoi nous recommandons de couper la pression avant de séparer les tubes. Avant de remettre sous pression, s'assurer que tous les raccords sont étanches.
- Une fuite hydraulique échappant d'une petite ouverture est à peine visible. C'est pourquoi, utiliser un morceau de carton pour localiser la fuite. Protéger mains et corps.
- En cas d'affection dermique, immédiatement consulter un spécialiste, au risque d'infections graves. Les médecins inexpérimentés dans ce domaine sont invités à se procurer les renseignements nécessaires auprès de sources médicales compétentes.

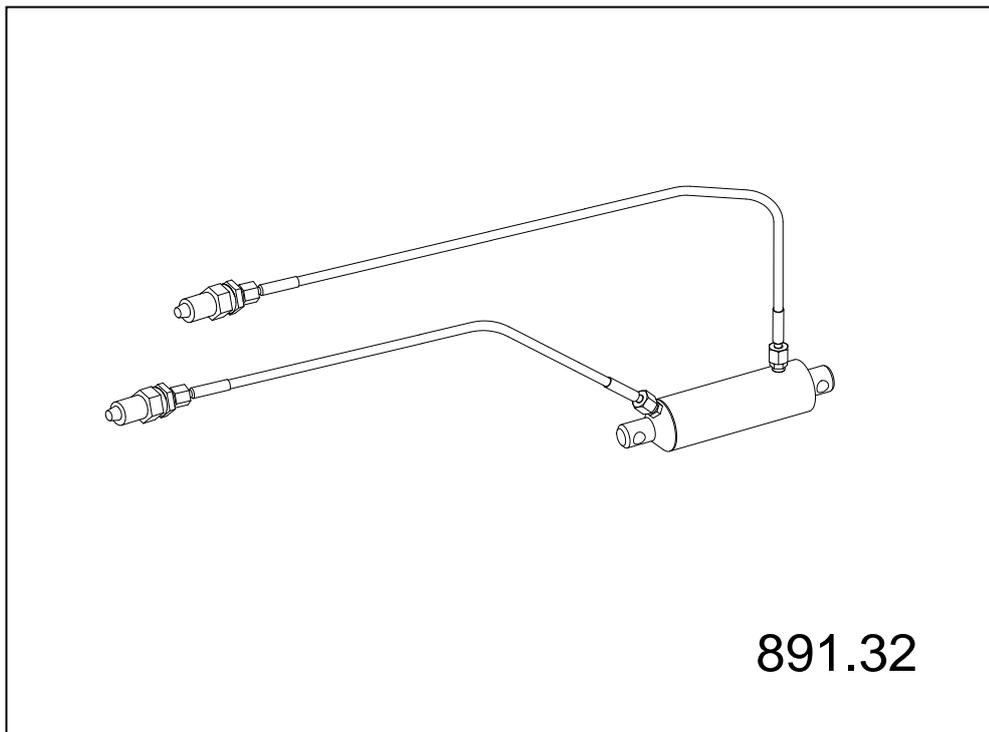
8.0. Maintenance

8.7. Plan de raccordement hydraulique

8.7.1. Basculement du carter de soufflante



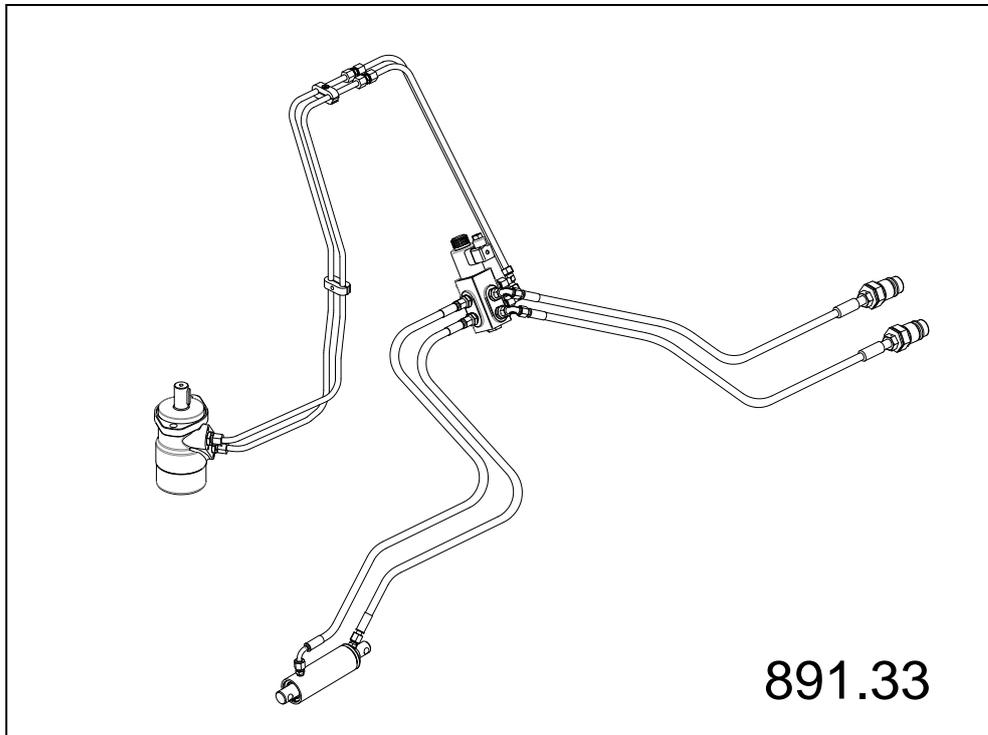
8.7.2. Réglage hydraulique de la buse d'échappement



8.0. Maintenance

8.7. Plan de raccordement hydraulique

8.7.3. Réglage hydraulique de la buse d'échappement avec bloc de commande



8.0. Maintenance

8.8. Courroie trapézoïdale

Il faut vérifier la tension de la courroie trapézoïdale après une courte phase de fonctionnement (env. 30 min.) et la retendre le cas échéant.

Contrôler régulièrement les courroies trapézoïdales à la recherche de dommages.

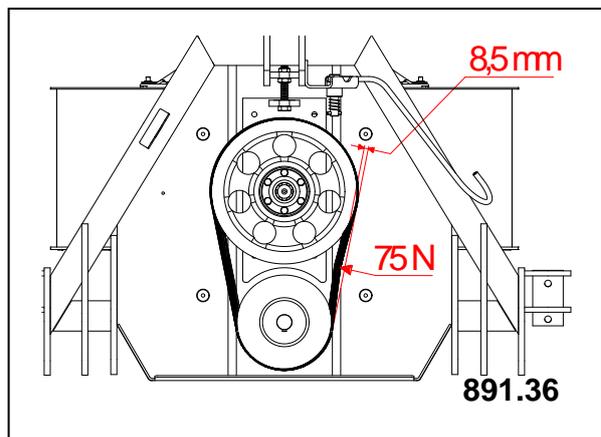
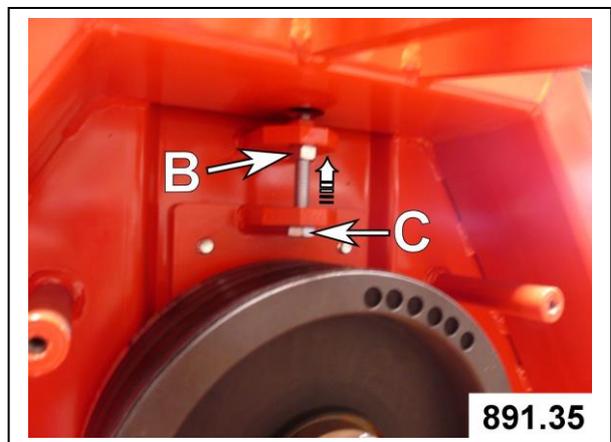
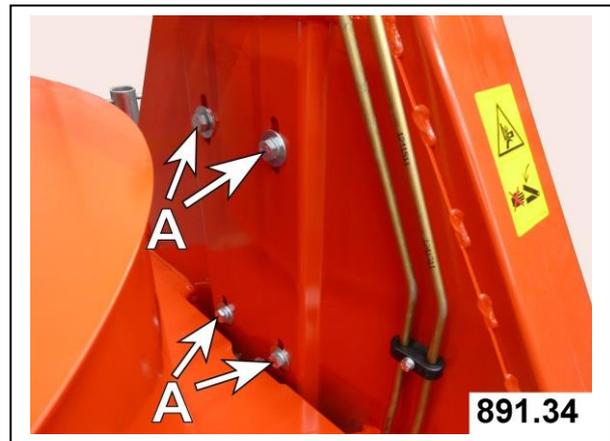
En cas de détérioration, il faut remplacer les courroies trapézoïdales par jeu complet. Ne jamais remplacer une seule courroie trapézoïdale dans un jeu, car les courroies trapézoïdales d'un jeu ont d'infimes écarts de longueur par rapport à la courroie unique.

1. Desserrer les quatre vis de fixation (A) pour faire coulisser la plaque.
2. Déposer la tôle de protection.
3. Desserrer l'écrou (B)
4. La vis (C) permet de faire coulisser l'unité de serrage (plaque vissée avec poulie).

Tension de service après temps de rodage voir données sur la photo 891.36

5. Serrer à fond les écrous (B) pour bloquer le réglage.
6. Resserrer les vis de fixation (A) de la plaque.
7. Monter la tôle de protection.

Une tension trop importante de la courroie diminue la durée de vie de vis de serrage des paliers et des poulies.



8.0. Maintenance

8.9. Pression du pneu

La pression du pneu est fonction de l'état du sol.

- **Chemins et terrains stabilisés, couche herbeuse et sol solides**
Pression du pneu maxi 2,0 bar.
- **Etat du sol souple, couche herbeuse sensible**
Pression du pneu au minimum 0,5 à 1,0 bar. La faible pression du pneu permet d'augmenter la surface de contact du pneu et donc de réduire les traces de passage, voire les éviter.

Consigne !

La capacité de charge du pneu est réduite. Rouler lentement, et en cas d'obstacles tels que bordures de trottoir ou souches, relever légèrement la souffleuse, le pneu pouvant être endommagé.



8.0. Maintenance

8.10. Démontage / mise au rebut



ATTENTION:

Procéder avec précaution lors du montage du Mega Twister. Respecter le chapitre "Mesures de sécurité" et les normes de sécurité locales.

Les danger sont:

- la pression résiduelle dans les conduits et dans les éléments de commande,
- les composants lourds qui peuvent tomber après avoir été relâchés,
- les angles à arête vive,
- le risque d'écrasement à la suite d'un renversement de la machine.

Démontage pour la mise au rebut

1. Déposer le Mega Twister sur un terrain solide.
2. Décharger et mettre l'huile de la boîte de transmission au rebut.
3. Démonter le Mega Twister du haut vers le bas.

REMARQUE

Respecter scrupuleusement les normes et lois de mise au rebut des matériaux nocifs pour l'environnement. Rester informé sur le déroulement des opérations de mise au rebut.

8.0. Maintenance

8.11. Modifications et fabrication des pièces de rechange de façon autonome

- Les modification et les altérations du Mega Twister ne sont admises qu'après en avoir parlé avec le fabricant.
- Les pièces de rechange d'origine et les accessoires admis par le fabricant garantissent la sécurité de l'utilisateur. L'utilisation d'autres pièces peut altérer les caractéristiques du Mega Twister. Non déclinons toute responsabilité en ce qui concerne les éventuelles conséquences. Nous vous prions chaleureusement de nous contacter.

9.0. Équipements

9.1. Fourniture

- Souffleuse de feuilles Mega Twister pour attelage arrière 3-points cat. I
- Réglage hydraulique de 230°
- Unité de rouleaux

ou

mécanisme de déplacement avec roues à air et roulettes fixes pour les béquilles

- Buse d'échappement

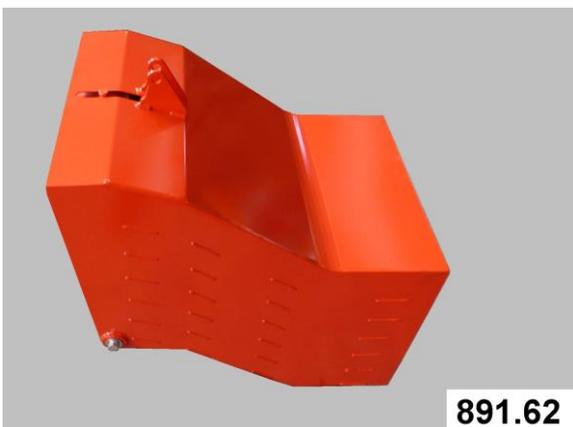
ou

buse d'échappement près du sol (voir équipement spécial)

- Déplacement mécanique de la buse d'échappement
- Arbre de transmission à joint de cardan (doit être adapté au véhicule porteur, voir chapitre „Adaptation de l'arbre de transmission à joint de cardan“).
- Notice d'utilisation, déclaration de transmission avec carte de garantie.

9.0. Équipements

9.2. Équipements spéciaux

<p>Réglage hydraulique de la buse d'échappement</p>	 <p>891.59</p>
<p>Bloc de commande hydraulique pour les véhicules tracteurs avec seulement deux raccords hydrauliques.</p>	 <p>891.60</p>
<p>Réglage électrique de la buse d'échappement</p>	 <p>891.61</p>
<p>Buse d'échappement près du sol</p>	 <p>891.62</p>

10.0. Caractéristiques techniques

10.1.1. Dimensions, poids et autres indications

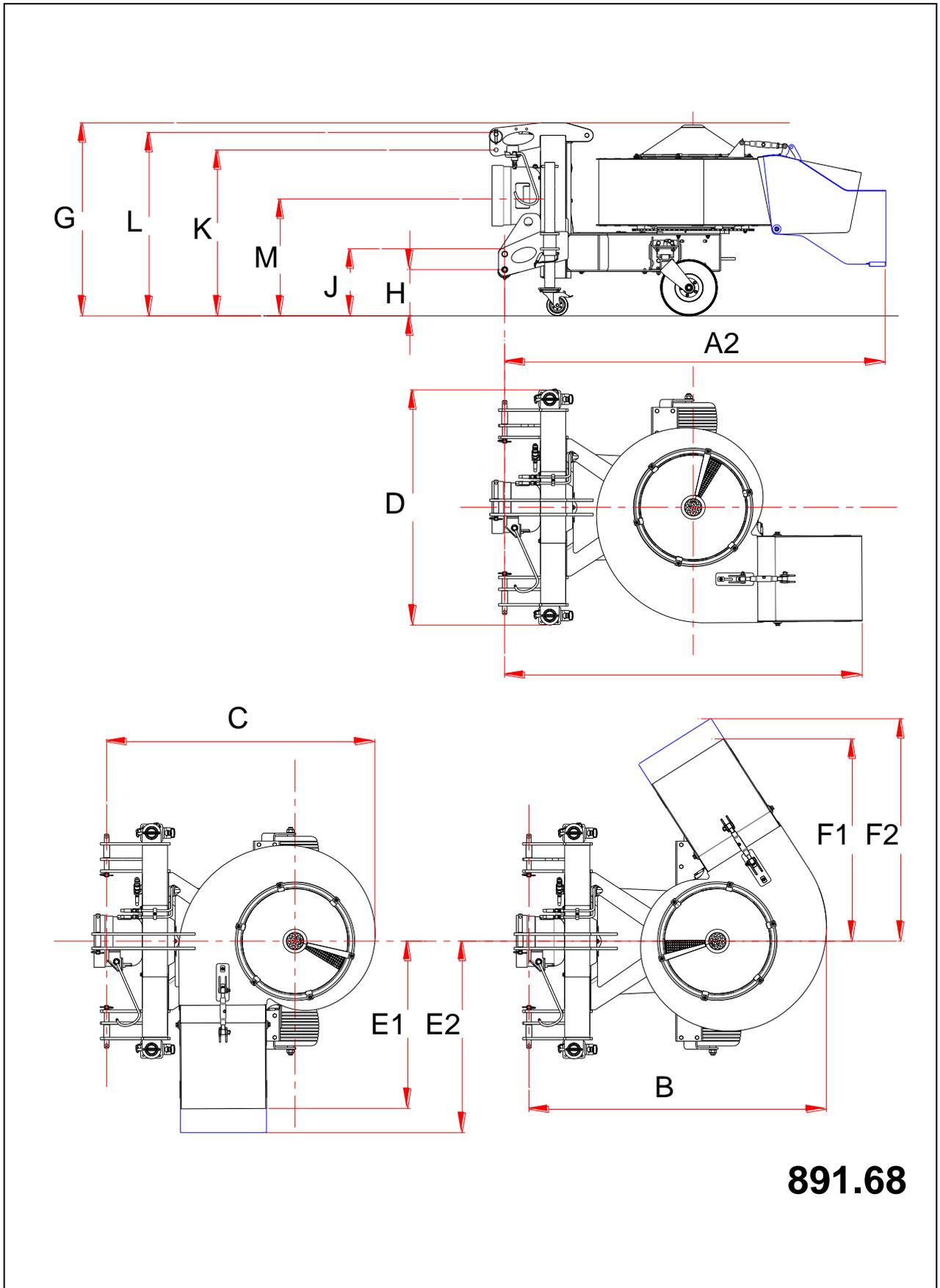
- avec mécanisme de déplacement

A1	Longueur pour sens de soufflage vers l'arrière (avec buse d'échappement standard)	1730	mm
A2	Longueur pour sens de soufflage vers l'arrière (avec buse d'échappement près du sol)	1850	mm
B	Longueur pour sens de soufflage latéral à droite	1415	mm
C	Longueur pour sens de soufflage latéral à gauche	1276	mm
D	Largeur pour sens de soufflage vers l'arrière	1127	mm
E1	Largeur pour sens de soufflage latéral à gauche (avec buse d'échappement standard)	802	mm
E2	Largeur pour sens de soufflage latéral à gauche (avec buse d'échappement près du sol)	922	mm
F1	Largeur pour sens de soufflage latéral à droite (avec buse d'échappement standard)	910	mm
F2	Largeur pour sens de soufflage latéral à droite (avec buse d'échappement près du sol)	985	mm
G	Hauteur	925	mm
H	Hauteur jusqu'au milieu du raccord de bras inférieur	220	mm
J	Hauteur jusqu'au milieu du raccord de bras inférieur	295	mm
K	Hauteur jusqu'au milieu du raccord de bras supérieur	795	mm
L	Hauteur jusqu'au milieu du raccord de bras supérieur	870	mm
M	Hauteur jusqu'au milieu de l'arbre moteur	555	mm
	Angle de pivotement du carter de la souffleuse	230	°
	Puissance motrice	30	KW
	Nombre de tours	540	U/min
	Régime soufflante maxi. admissible	840	U/min
	Capacité d'air	390	m ³ /min
	Vitesse d'air	50	m/s
	Poids :		
	Mega Twister Neutral	310	kg
	Mécanisme de déplacement cpl.	38	kg
	Système hydraulique pour régler la buse d'échappement	3	kg
	Système hydraulique pour régler la buse d'échappement avec clapet de commande	6	kg
	Réglage électrique de la buse d'échappement	3	kg
	Buse d'échappement standard ou près du sol	24	kg
	Max poids	381	kg
	Niveau de pression acoustique LPA mesuré sur tracteur John Deere 4400	93	dB A
	Niveau de puissance acoustique LWA	108	dB A

10.0. Caractéristiques techniques

10.1.1. Dimensions, poids et autres indications

- avec mécanisme de déplacement



10.0. Caractéristiques techniques

10.1.2. Dimensions, poids et autres indications

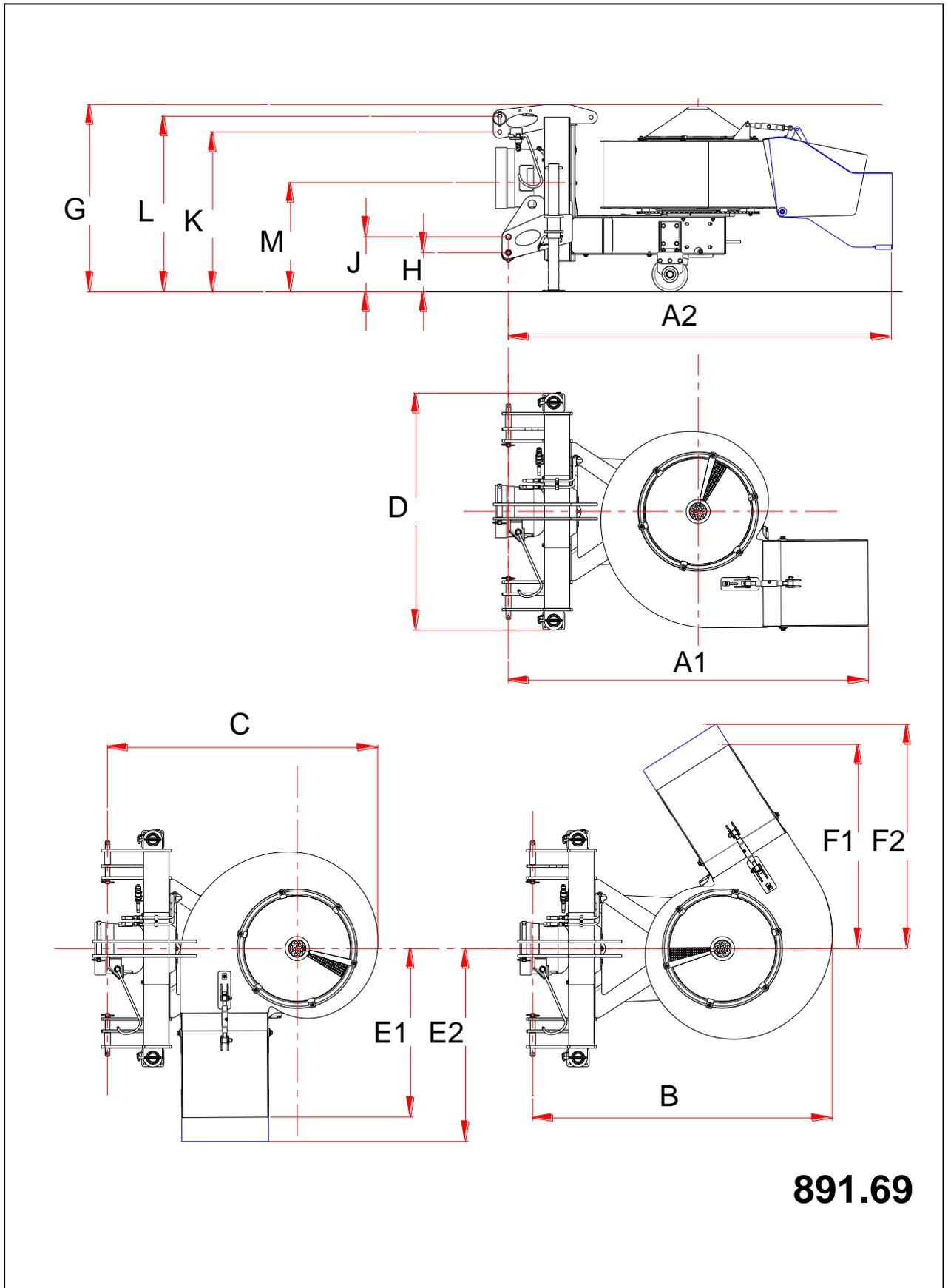
- avec unité de rouleaux

A1	Longueur pour sens de soufflage vers l'arrière (avec buse d'échappement standard)	1730	mm
A2	Longueur pour sens de soufflage vers l'arrière (avec buse d'échappement près du sol)	1850	mm
B	Longueur pour sens de soufflage latéral à droite	1415	mm
C	Longueur pour sens de soufflage latéral à gauche	1276	mm
D	Largeur pour sens de soufflage vers l'arrière	1127	mm
E1	Largeur pour sens de soufflage latéral à gauche (avec buse d'échappement standard)	802	mm
E2	Largeur pour sens de soufflage latéral à gauche (avec buse d'échappement près du sol)	922	mm
F1	Largeur pour sens de soufflage latéral à droite (avec buse d'échappement standard)	910	mm
F2	Largeur pour sens de soufflage latéral à droite (avec buse d'échappement près du sol)	985	mm
G	Hauteur	925	mm
H	Hauteur jusqu'au milieu du raccord de bras inférieur	220	mm
J	Hauteur jusqu'au milieu du raccord de bras inférieur	295	mm
K	Hauteur jusqu'au milieu du raccord de bras supérieur	795	mm
L	Hauteur jusqu'au milieu du raccord de bras supérieur	870	mm
M	Hauteur jusqu'au milieu de l'arbre moteur	555	mm
	Angle de pivotement du carter de la souffleuse	230	°
	Puissance motrice	30	KW
	Nombre de tours	540	U/min
	Régime soufflante maxi. admissible	840	U/min
	Capacité d'air	390	m ³ /min
	Vitesse d'air	50	m/s
	Poids :		
	Mega Twister Neutral	310	kg
	Unité de rouleaux cpl.	26	kg
	Système hydraulique pour régler la buse d'échappement	3	kg
	Système hydraulique pour régler la buse d'échappement avec clapet de commande	6	kg
	Réglage électrique de la buse d'échappement	3	kg
	Buse d'échappement standard ou près du sol	24	kg
	Max poids	369	kg
	Niveau de pression acoustique LPA mesuré sur tracteur John Deere 4400	93	dB A
	Niveau de puissance acoustique LWA	108	dB A

10.0. Caractéristiques techniques

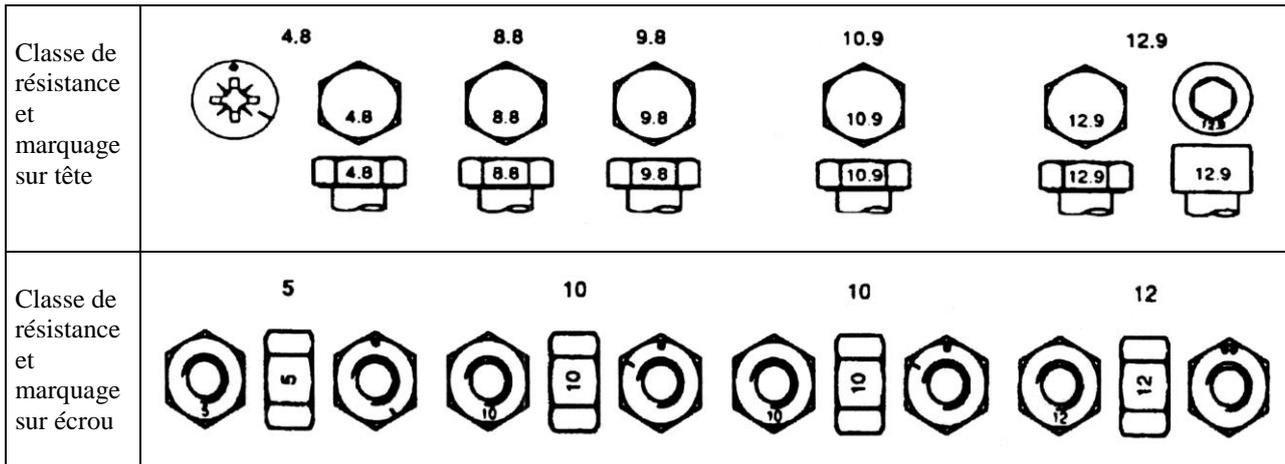
10.1.2. Dimensions, poids et autres indications

- avec unité de rouleaux



10.0. Caractéristiques techniques

10.2. Définition des modèles



Diamètre	Classe 4.8				Classe 8.8 oder 9.8				Classe 10.9				Classe 12.9			
	Huilés *		À sec **		Huilés *		À sec **		Huilés *		À sec **		Huilés *		À sec **	
	N-m	lb-ft	N-m	lb-ft	N-m	lb-ft	N-m	lb-ft	N-m	lb-ft	N-m	lb-ft	N-m	lb-ft	N-m	lb-ft
M6	4,8	3,5	6	4,5	9	6,5	11	8,5	13	9,5	17	12	15	11,5	19	14,5
M8	12	8,5	15	11	22	16	28	20	32	24	40	30	37	28	47	35
M10	23	17	29	21	43	32	55	40	63	47	80	60	75	55	95	70
M12	40	29	50	37	75	55	95	70	110	80	140	105	130	95	165	120
M14	63	47	80	60	120	88	150	110	175	130	225	165	205	150	260	190
M16	100	73	125	92	190	140	240	175	275	200	350	255	320	240	400	300
M18	135	100	175	125	260	195	330	250	375	275	475	350	440	325	560	410
M20	190	140	240	180	375	275	475	350	530	400	675	500	625	460	800	580
M22	260	190	330	250	510	375	650	475	725	540	925	675	850	625	1075	800
M24	330	250	425	310	650	475	825	600	925	675	1150	850	1075	800	1350	1000
M27	490	360	625	450	950	700	1200	875	1350	1000	1700	1250	1600	1150	2000	1500
M30	675	490	850	625	1300	950	1650	1200	1850	1350	2300	1700	2150	1600	2700	2000
M33	900	675	1150	850	1750	1300	2200	1650	2500	1850	3150	2350	2900	2150	3700	2750
M36	1150	850	1450	1075	2250	1650	2850	2100	3200	2350	4050	3000	3750	2750	4750	3500

Ces valeurs NE sont PAS applicables aux cas particuliers où un couple ou des instructions de serrage différents sont donnés. Les couples de serrage indiqués ont une portée générale. Vérifier régulièrement le serrage de la boulonnerie. Les boulons de cisaillement sont conçus pour céder sous une charge prédéterminée. Toujours les remplacer par des boulons de la même classe. Remplacer les éléments de fixation par des éléments de la même classe ou de classe supérieure. En cas d'utilisation d'éléments de fixation de classe supérieure, appliquer le couple de serrage d'origine.

* "Huilés" signifie enduit d'un lubrifiant tel que de l'huile moteur, ou s'applique à des éléments de fixation huilés ou phosphatés.

S'assurer que le filetage des éléments de fixation est propre et veiller à bien engager le pas de vis sous peine de rupture lors du serrage.

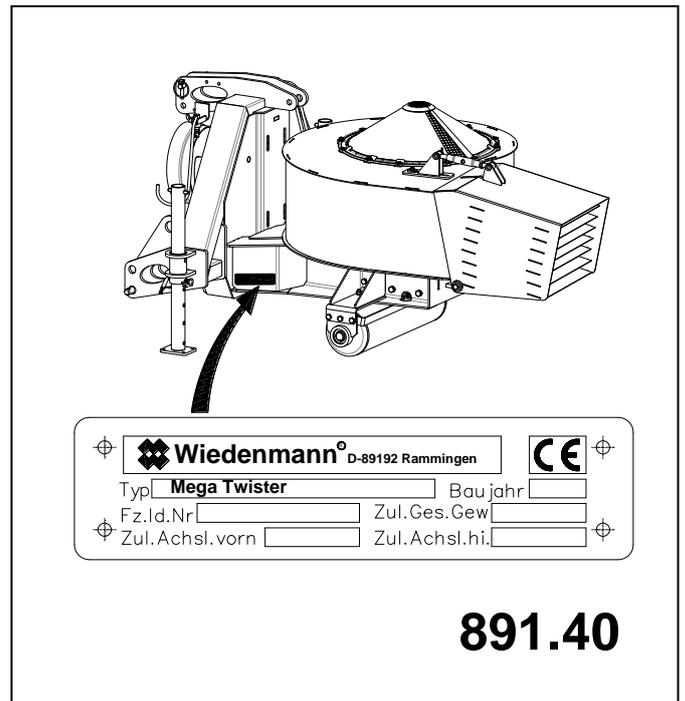
Serrer les contre-écrous à pièces rapportées plastiques ou sertis en acier à environ 50% du couple indiqué pour des éléments secs (voir tableau). Le couple doit être appliqué à l'écrou et non à la tête de vis. Serrer les contre-écrous à éventail ou dentelés au maximum du couple indiqué.

** "A sec" s'applique à des éléments nus ou zingués, exempts de lubrification.

10.0. Caractéristiques techniques

10.3. Numéro d'identification de la machine

Reporter le numéro à l'emplacement ci-dessous. Ce numéro est nécessaire en cas de demande de garantie et de commande de pièces de rechange.



N° d'identification : _____